

Jesu'walañ Mede Momooñ

Makdi Youkuk

Yodakale Mede

Mak adi Mede Momooñ youlene nadinjä baigonj nadidakaleej medenij diniñ dañinij indij kameenj youkuk: “Jesu Kilisto Bepañ Mihinjñ’walañ Mede Momooñ.” Jesu adi mede hogok mu yoluguk, adi yadi mede yoñä kunumnenij kudi wanaj pilap sajniniñit hinek tuluguk. Indij tuluguk. Metam Mede Momooñ yenindidimeluguk, agoñ yabap moihi yeninkelekutuguk, agañ metam kadakanij titij kadakaninjik tumolokutuguk, tiñä adi kwetfoloñ me’walañ mihi tuguk, kwetfoloñ metam hogohogok indi kadakanij, kumuñ eñ Sadanj’walañ folokfafanenij gineñ hatigumun u fiyakutnimuñä ninigila beña Bepañ netok mebit nippmeguk. Unduñ doktiñä indi nai indidegoñ Jesu nadisukilitimiñä Bepañ ne’walañ wapmihinjye hinek hatiyam.

Mak adi unduñ tiñä Jesudi Mede Momooñ yoluguk wondok adi hañaniñgoñ youkuk, eñ Bepañ’walañ sajniniñ foloj kunumnenij kudi tuluguk wondiniñ mede kahat adi gibita hinek tiñä youkuk. Unduñ tiñä yeguk e’ tububihila Jondi Jesu Imeyout timiñguk eñ Sadanji tikamanda timiñguk agañ kwanai tububila Mede Momooñ yohautaguk eñ Bepañ’walañ sajniniñ foloj kunumnenij kudi tuguk kañ metam Jesu keleenj

yaugindi Jesu adi biyagoñ hinek Bepañ mihinjij
kakiyondagij diniñ kahat youkuk.

Ingoñ e', Jesu memikniye adi yadi
welekwambun hinek tiña mede ginej kameej
kolonjäbek foloñ ulukumuña wenefulagij,
ingoñ Bepañ'walañ sañiniñ foloñ kotigoñ kaikañ
pilakuk wondininj kahat youkuk.

Mak'walañ kahat dikinej mede fek indininj [
] ginej hatak uyadi Mak negoñ youkuk be mu
youkuk u mintadakale hinek mu tilak. Wondok
adi nadinadime nolidi kougoñ kiyonadi tiñj.

Mak'walañ mede diniñ yohebet

1:1–1:13 Mede Momooñ dedinj tububihikuk

1:14–9:50 Jesudi Galili kwetnej kwanañinj
tububihikuk

10:1–10:52 Galili kwetnej tububihila titawooñ
Jelusalem usuwaguk

11:1–15:47 Jelusalem eñ yokwet magimagi
ilaugij ginej kwanai tuguk

16:1–16:8 Jesu kumuñ gineniñ kaikañ pilakuk

16:0–16:20 Wapum adi mintahebi tiña hatigene
kunum ginej loguk

Jon Imeyout Tububihit'walañ kahat

(Matiyu 3:1-12; Luk 3:1-9, 15-17; Jon 1:19-28)

¹ Bepañ mihinjij Jesu Kilisto diniñ Mede Mo-
mooñ ² adi polofet Aisaiyadi koom youkuk un-
dugoñ hinek tububihila mintaguk. Aisaiyadi
indinj youkuk, “Nu kwanai-mene kamewe timen
woonj talik dobui tigambaak. ³ Adi kwet fiilenj
indinj kutilak: Wapumdok tiulidoko tinej tiña
talik figumotañ iminneñ.”

4 Undun youkuk kañ biyagoñ hinek Jondi kwet fileñ buña Imeyout kwanai tiña metam indiñ yenihautaluguk. “Hidige, kadakanıñhik sigillum tiyemıñña buune Imeyout tihambene Bepaŋdi kadakanıñhik tumolokuhambek.” **5** Undun yoñña tubu metam fee Judiya maaneñ eñ Jelusalem yokwet wapum maaneñ itawagiñ adi Jon medenijñ nadine ugiñ. Woon kadakanıñhik yofiyalu Jodan ime ginen Imeyout tiyemuluguk. **6** Tinahukutnjñ adi kale kamel* dumuniñdi tigij, eñ kiyegelepnij adi kale gitnemdi tigij wendi gadinjñ foloñ youkilitiguk. Nanañe adi gwatak dut simiñkupuk naañ hatiguk. **7** Undun tiña itauña metam indiñ yeniluguk, “Me niñ kougoñ baak adi lolonit, nu nalakapmen tilak. Nu aindiniñdi tipilapilaye timindok tuwot moñ. **8** Nu adi imedi Imeyout tihamulat, iñgoñ adi yadi Uñgoniñ Munabulidi youhambaak.”

*Jesu Imeyout tuguk kañ Sadanđi tikamanda
timiñguk*

(Matiyu 3:13-17; 4:1-11; Luk 3:21-22; 4:1-13)

9 Undun yoñila Imeyout kwanai hati tulu heleñiñ Jesu Galili kwet wapumneñ yokwet niñ Nasalet u biña buune Jondi Jodan ime foloñ Imeyout timiñguk. **10** Imeyout timimbu labuña magineñ yali dadiyeñ kaune kunum dilitombu Uñgoniñ Munabulidi butigili wele tiña fomiñguk. **11** Fooñ fotokomimbune yali nadilu kunum gineniñ mede niñ indiñ foguk. “Du adi na’walan

* **1:6:** Kale won adi gawañgawaañ hogok tiña sigin foloñ bomboñej. Eñ meeniñ maañ uñgoñ looñ ilu yanagila talik kweetniñ yawiñiñ.

mihine hinek, welenedi hinek gabukahilelat. Nu nadigambe utumba hinek tilak.”

¹² Nai uŋaniŋgoŋ pilap hinek Uŋgoniŋ Munabulidi nimbune kwet fileŋ woon helebufa 40 hatiguk, ¹³ kwet u kale moihi, mikhinit hatiyagiŋneŋ uguk. Uŋoŋ woon hatilune Sadanđi kadakaninj titiŋdok tikamanda timiŋguk. U tubudapmaune anjelo hekidi buŋa tubulodaginj.

Jesu kwanainiŋg tububuhit tiŋila mihinjye yanagikuk

(Matiyu 4:12-22; Luk 4:14-15; 5:1-11)

¹⁴ Jon agaŋ yot fafaŋeniŋneŋ kamegiŋ kaŋ Jesu Galilide woon Mede Momoon yoyo tuguk.

¹⁵ Indiŋ yoguk, “Bepaŋ’walaŋ Hatihati Kobulidi agaŋ hehitubu-dulalak doktiŋa kadakaninjhid sigilulum tiyemina Mede Momoon hogok nadisukilitiyaneen.” ¹⁶ Unduŋ yonja Jesu Galili Imenŋwaŋ magi hogok woon Saimon dut kwayan Endulu yabuguk. Adi adi pisi mongomongot yakat doktiŋa imenŋwaŋ gineŋ umbenhik kukut hati tulu ¹⁷ Jesudi woon yeningguk, “Buŋa nu nehikelede-mek kaŋ metam yahanedok hanindidimewit.”

¹⁸ Unduŋ yenimbune nai uŋaniŋgoŋ umbenhik uŋgoŋ biyabuŋa Jesu kelegumuk. ¹⁹ Kabe muniniŋ ueŋ meyat lufom niŋbo yabuguk, u Sebedi mihinjyat, Jems tiŋa kwayan Jon. Adi muwage foloŋ loon ila umbenhik ha tutumbagumuk ²⁰ kaŋ Jesudi yabuŋa kutiyenimbu behik Sebedi adi tipilapilaye-me heki dut muwage foloŋ uŋgoŋ biyabuŋa adi Jesu kelegumuk.

*Jesudi Kafanaum yokwetneŋ kwanai tuguk
(Luk 4:31-37)*

²¹ Jesu tiŋa me noli maan̄ adut Kafanaumde ugiŋ. Wooŋ hatiŋa Sabat nai niŋ foloŋ Ju-dahi'walaŋ bopyotneŋ fooŋ Jesudi Bepaŋ'walaŋ mede yenindidime tuguk. ²² Adi Yodoko Mede hinale hekidi yoyagiŋ unduŋ mu yoguk. Adi yadi mede molomdi fuluŋgoŋ hinek yoguk doktiŋa metamdi nadiŋa boho tigiŋ.

²³ Mede Momooŋ yayolu me niŋ yabapnit bopyotneŋ uŋgoŋ ikukdi yakawe toŋa indiŋ yo-guk. ²⁴ "Jesu Nasaletniŋ, du maŋgoŋ tinimbe buŋaŋ? Du nihitubu-kadaka be tibe buŋaŋ? Du Bepaŋ'walaaniŋ me uŋgoniŋ u agaŋ nadigamu-lat."

²⁵ Unduŋ tobune Jesudi yabap indiŋ nintoguk, "Kabup. Mede wabiŋa me u weleŋ maaneŋniŋ labubuŋa weŋ." ²⁶ Unduŋ nimbune yabapdi me u gibita mahamulanŋa yakawe wapum toŋa labubuŋa uguk.

²⁷ Kaŋ metam adi u kaŋ boho tigiŋ. Tiŋa, maŋgoŋti unduŋ tilak yoŋa nehi uŋgoŋ indiŋ yonadigin. I hinale kwanai nadinadi kobuli bidak tiŋa bu tilak. Me ya yabap heki mede sanjininŋit hinek yenimbu medenŋiŋ nadimiŋ. ²⁸ Unduŋ tubune gigitŋiŋdi Galili maan̄ kwetkwet hau-tadapmaguk.

*Jesudi metam fee yehitubu-kedebaguk
(Matiyu 8:14-17; Luk 4:38-41)*

²⁹ Jesu tiŋa mihinŋiye adi bopyotneniŋ fakan̄ fooŋ wooŋ Saimon dut Endulu yohineŋ ugiŋ.

³⁰ Wosuwaune niŋgiŋ, "Saimon yapmaŋ tam adi

folooŋ kudup daune yopmaŋ deihatak.” ³¹ Unduŋ ningin̄ kaŋ Jesudi woon kohon̄ gineŋ honeune kedebaan̄ pilali ikuk. Pilali nanaŋe nongoŋ nanaŋdok yoŋa tiulidokoune nagin̄.

³² Ala tebele mele fohebidok tulune metam nohiye yagithinit be yabaphinit u yanagila Jesu’walaŋ bugin̄. ³³ Metam fee buŋa bopnegin̄, noli hogok kwainain̄ kane bugin̄. Buŋa fakan̄ bopnegin̄ ³⁴ kaŋ Jesudi metam yagit mebimebihinit yehitubu-kedebaan̄ noli yabap kadakaninhinit u yehikeleyemguk. Unduŋ tubune yabap heki kwainai u Jesudi tilak u agaŋ nadigin̄ doktiŋa yohautaneneŋ yoŋa yenihep tuguk.

*Jesu Galili maaneŋ Mede Momooŋ yoyo tuguk
(Luk 4:42-44)*

³⁵ Heleune haniŋ timiŋ Jesu pilali yokwet wapum bikabuŋa behepnen̄ mehinek mokitneŋ woon Bepaŋ ha ninadiguk. ³⁶ Haninadilune Saimondi me nolin̄iye yanagila lohitaugin̄. ³⁷ Lohitawooŋ kaŋ niŋin̄, “Metam golohi tiin̄.”

³⁸ Nimbune yeninguk. “Yokwet nolinoli gineŋ woon Mede Momooŋ yenyieniŋ uŋoŋ maan̄ tibit. Nu kwainai wendegoŋ bugut.” ³⁹ Unduŋ yoŋa Galili kwetneŋ Judahi’walaŋ bopyot yali-ugin̄ indigoŋ tuwot yaudapmaŋ Mede Momooŋ yohauta tiŋa yabap kadakahi yehikeleyauguk.

*Jesudi me niŋ wede hakinit tubukedebaguk
(Matiyu 8:1-4; Luk 5:12-16)*

⁴⁰ Unduŋ tiyaulu me niŋ wede hakinit adi Jesu’walaŋ woon mulelem timiŋa tubulodadok

yo indij niŋguk. “Da nadilaŋ, nehitubu-lodawe kaŋ kedem nehitubu-kedebawenj.”

⁴¹ Unduŋ yobu Jesudi kaŋ bulaniŋgoŋ nadiŋa kohoŋ kihiwali honeeŋ niŋguk, “Kedem nadigamulat ale walandaŋenj.” ⁴² Unduŋ nimbu foloŋ walandaŋuk, kaŋ ⁴³ nihep tiŋa indij niŋguk, “Metam mu yenimbihileŋ.” ⁴⁴ Silonyot diniŋ talitimenj’walaŋ didimeŋgoŋ weŋ kaŋ gabunadiwek. Kaŋ metamdi gabuŋa agaŋ kedebanjen unduŋ nadineŋdok weŋ, woŋ koom Mosesdi yoguk unduŋ Bepaŋdok kale dumuŋ hemundumunduŋe timimbenj.” ⁴⁵ Unduŋ niŋguk ingoŋ me i woŋ kwanai u mu tuguk. Adi woŋ kahat yohautaguk kaŋ metam mohokdi Jesu’walaŋ un-eeneŋ doktiŋa Jesu adi yokwet wapum maaneŋ mehinek fee gineŋ fofonjok moŋ nadiŋa, kwet mehinek mokitneŋ woŋ halune mehinekdigoŋ toboniŋ woŋ kayagiŋ.

2

Jesudi me niŋ kayoŋ kumiŋ tubukedebaguk (Matiyu 9:1-8; Luk 5:17-26)

¹ Helebufa noli dapmaune Jesu koti Kafanaumde uguk. ² Uune metam feedi kahatnjen nadiŋa buŋa Jesu yolineŋ bopnegiŋ. Yotmaaŋ u tuwot tubune noli talik yeylemenj yakinj. Kaŋ Jesudi Mede Momooŋ yayenilu ³ me lufolufomdi me niŋ kayoŋ kohoŋ kumuhi, talik mu yaluguk bemŋa bugiŋ. ⁴ Bemŋa buŋa Jesu hebenj gineŋ kameŋdok baŋam moŋ kaŋ me u koti bemŋa yot foloniŋ logiŋ. Loonj Jesu yakukneŋ didimeniŋ kitomuŋa me u gulupŋenj foloŋ halune kapmau

foguk. ⁵ Foune Jesudi nadisukilitihik kanadi bilateŋ niŋguk, “Mihine, kadakaninje agaŋ tumolokutat.”

⁶ Unduŋ yoguk kaŋ Yodoko Mede hinale heki adi nadinadithik gineŋ indiŋ nadisuginj, ⁷ “Me i dediŋ doktiŋa mede unduŋ yolak? Kadakaninj bibiŋ adi Bepaŋdi hogok tilak. Ya Bepaŋ’walaŋ kwelikonj tilak.”

⁸ Unduŋ nadisuginj kaŋ Jesudi nadisuhik u agaŋ kaŋ yeninguk. “Hidi nadisu undihi maŋgoŋde tiŋ? ⁹ Me kayoŋ kohoŋ kumuhi i mede longoŋ dediŋ niniŋdok? Kadakaninje tumolokutat. Be pilali gulupge moŋgola weŋ. ¹⁰ Unduŋ doktiŋa, Me Kobumunj nu kwetfolonj iŋoŋ kadakaninj bibiŋdok saŋiniŋne hatnamulak u tibe kaneŋ.”

Unduŋ yeniŋa me kayoŋ kohoŋ kumuhi u indiŋ niŋguk ¹¹ “Nu ganilat. Pilali gulupge moŋgola yokede weŋ.” ¹² Unduŋ nimbune metam yakaune me u pilali gulupŋiŋ moŋgola ylide uguk, kaŋ metamdi koom nemek indiniŋ nemu kagumun yoŋa Bepaŋ niutumba tiginj.

Jesu me kadakahi dut nanaŋe naginj
(Matiyu 9:9-13; Luk 5:27-32)

¹³ Helenin Jesu Galili imenŋwaŋ magineŋ kotigoŋ uguk kaŋ metam feedi kane buginj. Bune kotigoŋ Mede Momooŋ yeniyeninj tuguk. ¹⁴ Unduŋ tiŋa ime magi tebe hogok woon Alifiya mihiŋinj Lewi takis muneenj moŋgomongoŋt me adi kwanai yotneŋ itune kaŋ niŋguk. “Nehikelewenj.”

Unduŋ nimbune adi pilali keleguk. ¹⁵ Unduŋ tiŋa loonj Lewi yolineŋ nanaŋe ila nalune me takis muneenj moŋgomongoŋt fee eŋ metam kadakaninj

titiŋ noli wanakanj buŋa Jesu tiŋa mihinjiye yehitomboyoula nananje noŋgoŋ ila nagiŋ. Me undihi feedi Jesu takaliyagin doktiŋa buŋa yehitomboyoukiŋ. ¹⁶ Kaŋ Falisi mebop'walaanij Yodoko Mede hinale heki adi Jesu me kadakahi dut nananje naguk u kaŋ mihinjiye indin yedinadigin, "Jesu adi detiŋa nananje me indihi dut nalak?"

¹⁷ Unduŋ yonadigin kaŋ Jesudibo medehik u nadiŋa indin yeninguk, "Haguwo-me adi metam kedehi mu yehitubu-lodalak. Adi metam yagithinit yehitubu-lodalak. Undugon nu maŋ me fofohi loloŋhinit yehitubu-lodadok mu bugut. Nu adi me kadakaniŋ titiŋ yehitubu-lodadok bugut."

*Jesu nananje kamehepdok ninadigin
(Matiyu 9:14-17; Luk 5:33-39)*

¹⁸ Jon Imeyout Tububihit mihinjiye eŋ Falisi heki adi nai niŋ nananje kamehep tiŋa hogok hakin. Kaŋ metam nolidi buŋa Jesu ninadigin. "Jon Imeyout Tububihit mihinjiye eŋ Falisi heki mihihiyen adi nananje kamehep tiŋa halune du'walan mihibeye adi dedin doktiŋa nananje kamehep mu tiŋ?"

¹⁹ Unduŋ ninadiune Jesudibo yeninguk. "Me kohokukut titiŋdok adi hinamuni ginen uŋgoŋ halu me nananje nanadifodok buneŋ adi nananje kamehep kedem be tineŋ? U tuwot mokoŋ. Me hinamuni molom noŋgoŋ halune nananje kamehep u tuwot mu tineŋ tinjt. ²⁰ Hatigene me wapumhik yolom nagilune kaŋ nai uŋjanij nananje kameheŋa map hatineŋ. ²¹ Nebek niŋdi haule kobuli dobuŋa dahidahi komi foloŋ tuwot mu

tibile galiwek. Unduŋ tubune adi haule kobulidi komi hamaneune dahidahi komi u hamangoŋ bu-laginewek. ²² Be nebek niŋdi wain ime gitipmuŋ tutumbaan kale gitnemdi ime tout tibineyagiŋ uŋjolok komi gineŋ tuwot mu ugolowek. Unduŋ tibek adi waindi tout komi tubutawaan kwanewaaŋneŋ doktiŋa wain kobuli adi tout kobuli gineŋ hogok ugolodok.”

*Sabat diniŋ mede
(Matiyu 12:1-8; Luk 6:1-5)*

²³ Sabat foloŋ Jesu adi mihinjiye dut wit fiye gineŋ-talik ugiŋ. Uŋila uŋila mihinjiye adi wit folooŋ wootitiit tigŋ ²⁴ kaŋ Falisi hekidi yabu tuwot mu tubune Jesu indiŋ niŋgiŋ. “Yodoko Medenikdi Sabat foloŋ kwanai mu titiŋdok yolak kaŋ hidi maŋgonde unduŋ tiŋ?”

²⁵ Unduŋ yobu adibo indiŋ yeniŋguk, “Hidi koom Abiatadi Silonyot diniŋ talitimen hatilugukneŋ Dewit tiŋa mikmenjyedi map nadiŋa tigŋ u mube kunali nadiŋ? ²⁶ Dewit adi woon Bepaŋ’walaŋ Silonyotneŋ foŋ Bepaŋdok belet uŋgoniŋ yoŋa kamegiŋ u tiŋa naaŋ mikmenjyeye yembune nagiŋ. Kaŋ Yodoko Medenikdi unduŋ mu titiŋdok yoŋit, adi me talitimenjyedi hogok nanaŋdok yoŋit.”

²⁷ Unduŋ yeniŋa indiŋ tomboyoula yeniŋguk. “Sabat adi mehinek yehitubu-lodadok kameguk, eŋ mehinekdi Sabat tubulodadok mu kameguk. ²⁸ Unduŋ doktiŋa Me Kobumuŋ adi Sabat maan kadokolak.”

3

*Jesudi Sabat folon me niŋ tubukedebaguk
(Matiyu 12:9-14; Luk 6:6-11)*

¹ Nai ninde Jesu kotigoŋ Judahi'walaŋ bopyotneŋ foguk, kaŋ me niŋ kohoŋ kumuŋ tuguk adi maan̄ unŋoŋ ikuk. ² Kaŋ me noli adi Jesudi me u Sabat folon nobu tubukedebau kaŋ mede gineŋ kameŋdok yoŋa yamaŋgoŋ ila kakuwakin̄. ³ Kaŋ Jesudi me kohon kumiŋ u niŋguk, "Pilali inŋoŋ laben̄." ⁴ Niŋa metam yeninguk, "Yodoko Medenikdi Sabat folon dediŋ titiŋdok yolak? Meeniŋ yehitubu-lodadok be yehitubu-kadakadok yolak. Be meeniŋ hatihatihik tomboy-ouyem dok be yehitubu-kadakayem dok?" Unduŋ yenimbu metam adi mede mu yoŋa hogok ikiŋ, ⁵ kaŋ Jesu adi yabuŋa kwihiita tuguk. Tiŋa undugoŋ welekwambuŋ tigiŋ doktiŋa welemulap tuguk. Unduŋ tiŋa me kohon kumiŋ u niŋguk, "Kohoge kihiwaleŋ." Unduŋ nimbune kohon kihivalune utumbahinakaguk. ⁶ Kaŋ Falisi heki adi Helot'walaŋ mebop dut wooŋ bopneŋ Jesu uutdok yoŋa yohebet tigiŋ.

*Metam Galili Imenŋwaŋ gagayeŋ bopnegiŋ
(Luk 6:17-19)*

⁷ Jesu mihiŋiye dut Galili Ime luhineŋ ugın̄ kaŋ metam feedi yehikelegiŋ. Metam u yadi Galili, Judiya, ⁸ Jelusalem, Idumia, Jodan ime fokolok mele labulabuneŋkade, agan̄ Taiya dut Saidonkade bugiŋ. Metam uŋahi adi Jesudi kwanaŋ tuluguk diniŋ gigitŋiŋ u nadinaŋ bugiŋ. ⁹⁻¹⁰ Kaŋ mehinek fee yehitubukedebaguk kaŋ noli yagithinit adi buŋa wehemila

kedebadok yoŋa kwanaimiŋ tiginj. Unduŋ tiŋa bu tubukapepene tineneŋ yoŋa mihinjiye yenimbune muwage tiulidokomingiŋ. ¹¹ Unduŋ tubune yabaphinit adi buŋa hebeŋ foloŋ ungoŋ maan hali indiŋ niyaginj, “Du Bepaŋ mihinjiŋ.” ¹² Unduŋ niyaginj kaŋ Jesu adi yabap heki fafaŋenŋoŋ yeniheŋa adi nedigoŋ hinek u mu yobihitdok moŋ yeniheluguk.

*Jesudi mihinjiye 12 yabukahileeŋ yanagikuk
(Matiyu 10:1-4; Luk 6:12-16)*

¹³⁻¹⁴ Jesu kweboboe foloŋ loon me ne yabunadiguk u kutiyenimbu ugiŋ kaŋ me 12 hogok negut hatidok yabukahileeŋ yanagila wohik Aposel yeninguk. Enj Mede Momoon yoyo tiyaudok yeniŋa ¹⁵ yabap yehikeledok saŋiniŋ maan yemguk. ¹⁶ Me yanagikuk u wohiye indiŋ: Saimon (Jesudi wou Pita ninguk), ¹⁷ Sebedi mihinjiyat Jems dut Jon (Jesudi wohik Boanes yeninguk, mebi muŋkulap me), ¹⁸ Endulu, Filip, Batolomi, Matiyu, Tomas, Jems Alifiya mihinjiŋ, agaŋ Tadiyas, Saimon Selot, ¹⁹ agaŋ Judas Kaliotniŋ (adi hatigene Jesu bolik timiŋguk).

*Jesudok welelufom tigiŋ
(Matiyu 12:22-32; Luk 11:14-23; 12:10)*

²⁰ Unduŋ tiŋa Jesu yopmande uune metam feedi kotigoŋ buŋa bopnegiŋ. Unduŋ doktiŋa Jesu adi mihinjiye dut nanaŋe nanaŋdok baŋam nemu mintamiŋguk. ²¹ Unduŋ tubune menjimenjiedy u nadiŋa nadibubuye tilak yoŋa nagitne bugiŋ.

22 Kaŋ Yodoko Mede hinale Jelusalemhi bugiŋ adi indiŋ yogiŋ, “Yabap heki’walaŋ wapumhik Belisibudi tubulodaune yabap yeniŋkuyaŋaulak.”

23 Unduŋ yobune Jesudi kutiyenimbu buŋa bopneune yoyout mede indiŋ yeniŋguk, “Sadan adi Sadan deti kelekulek. **24** Kwet wapum niŋdi utawaŋ bop molomolom tiŋa mindobune kwet u kadaka tibek. **25** Be me hekinolit niŋ adi daneeŋ molomolom hatiŋa mindobu tubune lekiŋgonhik foloŋ utawautawa halune kadakawetik. **26** Unduŋ doktiŋa Sadan adi undugoŋ, utawaŋ bop lu-fom tiŋa mindobu tubune adi maaŋ kwanainiŋ kadakalak.

27 “Nebek niŋ me fafaŋenŋ’walaŋ yoli ubulagi-neen bomboŋ kubo timimbe nadiŋa timeŋ yot molom u tawa tiŋa ibikilitiune halune yoli kedem ubulaginewek. **28** Indiŋ hanindakalewe nadinen, metam hidi kadakaninŋhik be mede kadakanin yoiŋ u Bepaŋdi kedem bihambaak, **29** ingoŋ nebek niŋ mede kadakanin Uŋgoniŋ Munabulidok nimbaak adi yadi kadakaninŋiŋ mu dapmawaak. Adi kadakanin fafaŋen hinek tibaak doktiŋa kadakaninŋiŋ u hali wooŋ halaak.”

30 Metamdi yabapnit yaulak niŋgiŋ doktiŋa unduŋ yeniŋguk.

*Jesu miŋ kwayaŋiye
(Matiyu 12:46-50; Luk 8:19-21)*

31 Unduŋ tiŋa hatu Jesu miŋ kwayaŋiye wosuwaan fakaŋ yali, fakaŋ fofoŋdok mede kamemimbune loguk. **32** Kaŋ metamdi niŋgiŋ, “Maŋge kwayageye mede ganine fakaŋ woomgamiŋ.” **33-34** Unduŋ niŋgiŋ kaŋ metam

adut ikiŋ yabuŋa indiŋ yeninguk. “Mane kwayaneye nedigon? I kaiŋbe? Hidi i ikiŋ, hidikuyen nu’walaŋ maneye, kwayaneye eŋ witneye. ³⁵ Metam nediyen Bepaŋ’walaŋ maŋiŋ mede nadiŋa takaliŋ adi yadi nu’walaŋ maneye, kwayaneye eŋ witneye tiŋ.”

4

*Jesudi yoyout diniyeti gineŋ kamekaŋ yoguk
(Matiyu 13:1-9; Luk 8:4-8)*

¹ Jesu kotigoŋ imenŋwaŋ gagayen wooŋ Mede Momoon yeniyenŋ tuguk, kaŋ metam feedi wooŋ bopnegin kaŋ muwage foloŋ loon ila ² yoyout mede foloŋ mede fee yeninguk. ³ Niŋ e indiŋ, “I nadineŋ, me dinina molo niŋ adi nemek yeuli yetibe mongola uguk. ⁴ Mongo wooŋ sayoli kilik kukam unduŋ kukuk. Kulune noli talipmen magiŋ kaŋ bagi hekidi kunatnagiŋ. ⁵ Noli kwet kawadenit foloŋ maanŋ kwet wahiŋgoŋ doktiŋa pilap kadogiŋ. ⁶ Ingoŋ kokoihik fulunŋoŋ mu fogiŋ doktiŋa mele diweeŋ kawade dafafajeune kumuŋ tigiŋ. ⁷ Kaŋ noli haŋginep maanenŋ maanŋ labugin ingoŋ haŋginepdi hefulaune folooŋ mu tigiŋ. ⁸ Noli kwet galikit foloŋ magiŋ adi kedem labuŋa folohik fee duhugiŋ. Tiŋa kwedei niŋ diniŋ folooŋ 30, noli diniŋ 60 eŋ noli diniŋ 100. Unduŋ mintagiŋ.” ⁹ U yenindapmaaŋ indiŋ yeninguk, “Nebek niŋ adi nadidakalewe kaŋ magi baigoŋ kametnadiŋa nadiwek.”

*Dediŋ doktiŋa yoyout gineŋ hogok mede yohau-talak yoŋa ninadigiŋ
(Matiyu 13:10-17; Luk 8:9-10)*

¹⁰ Jesu nehogok halune, me noli adi mihiñiye tuwelupdtut noñgoñ woon ila yoyout mededok ninadi tigin kañ indiñ yeninguk, ¹¹ “Bepañ’walañ hebeñ foloñ Hatihati Kobuli diniñ mede hebiniñ hatak u Bepañdi agañ hanimbihitak. Kañ me noli fakañkade hatiñ adi yoyout mede foloñ kamekaañ yenilat, ala

¹² ‘Adi kanim yo kain iñgoñ tuwot mu kadakalein, eñ nadinim yo nadiññ iñgoñ tuwot mu nadidakalein. Tiñña kadakanñhik sigilulum tiyembune Bepañdi tumolokuyembaañken.’”

Jesudi yoyout diniyeti gineñ kamekaañ yoguk diniñ mebi

(*Matiyu 13:18-23; Luk 8:11-15*)

¹³ Tiñña indiñ yeninguk, “Yoyout i mu nadidakaleen yoyout noli dedin tiñña nadidakaleneñ?

¹⁴⁻¹⁵ Mebi adi indiñ. Metam noli adi kiliki talipmen maune bagidi bu nagiñ unduñ tiiñ. Me Mede Momooñ yoyo tilak adi mede yobu nadiññ iñgoñ pilap hinek Sadanđi bunja mede momooñ u yolom moñgotak. ¹⁶ Metam noli niñ adi kiliki kwet kawade foloñ kukuk undihi. Mede nadiñña nadigalika hinek tiiñ ¹⁷ iñgoñ welehik maanen hinek mu moñgokiñ doktiñña Mede Momooñ diniñ mikkwadi buune pilap hinek maiñ. ¹⁸ Metam noli adi kiliki hañginep gineñ kukuk undihi. Mede nadiññ ¹⁹ iñgoñ oñ, hatihati kwetfoloñ diniñ nadibedi wapum hinek tiiñ. Welehik wapum muneen bomboñdok yatak wondi Mede Momooñ nadiññ u kelekulu adi hogok hatifit tiiñ. ²⁰ Kañ noli adi kiliki kwet fofoonñeñ kukuk undihi. Adi

yadi mede nadiŋa boihatiŋa folooŋ fee yehitubumintainj, nolidi 30, nolidi 60 eŋ nolidi 100.”

*Hauta galiŋa kufula mu titiŋdok
(Luk 8:16-18)*

²¹ Kotigoŋ tomboyoula indiŋ yeninguk, “Hidi, kamaŋ galiŋa kufula mu tiŋ. Moŋ hinek. Tobo galiŋa foloniŋ miŋgoŋ kameune ila hautalak.

²² Nemek kabup hebi hatak u hakene nainiŋde miŋgoŋ mintawaak. Nemek tumut gineŋ hatak u hakene nainiŋde fiyatanyaŋkiyekulune miŋgoŋ mintawaak. ²³ Nebek niŋ nadidakalewene kaŋ magi kametnadi baigoŋ tibek. ²⁴ Mede i nadiiŋ u gitagoŋ hinek nadihinakanenj. Hidi metam nolidok tuwolit dediningoŋ yemaneenj kaŋ Bepaŋ adi u kaŋ kabe-kalakapmeenj wapumgoŋ hamuluwaak.

²⁵ Biyagoŋ hinek, nebek niŋ adi nemek miŋgiŋ u behatibukanj tomboyoulimimbaak, eŋ nebek niŋ adi nemek miŋgiŋ u mu behatibukanj lomtubune hogok hatiluwaak.”

Mede Momoŋ mehinek welelik maaneŋ kwanai tilak

²⁶ Unduŋ yeninga kotigoŋ Bepaŋ’walan̄ hatihati kobut dediningoŋ u yoyout mede foloŋ indiŋ yeninguk, “Me niŋ adi haŋgom kilik kwetfolon̄ kamelak. ²⁷ Kameenj hatibu helebufa debek uune haŋgom kilik adi tawaaj labiŋ. ²⁸⁻²⁹ Unduŋ tubu me i debekti labiŋ u mu nadiŋa hatilu looŋ folooŋ tiŋ. Timeŋ boki labusuwaune, mebi mintaaŋ ilune mindaŋ kitili mintaaŋ looŋ folooŋ tiŋa gilakaune nanaŋdok nai tilak kaŋ woŋ datak.”

*Hatihati kobulidok kigili mede
(Matiyu 13:31-32; Luk 13:18-19)*

³⁰ Unduŋ yeniŋa indiŋ yeninadiguk, “Bepaŋ’walaŋ Hatihati Kobuli u dedinin yonim? Yoyout maŋgoŋ foloŋ kamekaaŋ yonene dakalewek?” ³¹ Unduŋ yoŋa indiŋ yeniŋguk, “Bepaŋ’walaŋ Hatihati Kobuli adi mastat *kilik** dabugoŋ. ³² Kiliki woŋ adi kuyahi-kabe hinek, kiliki noli yetiyam wendok tuwolit moŋ. Ingoŋ mindaŋ mastatdi looŋ wapum tiŋa nemenemek noli yetiyam u yalakapme tiŋa yalune bagi heki adi buŋa taŋenŋ foloŋ ungoŋ deipilat tiŋ. ” ³³ Metamdi nadidakaleneŋ yoŋa Jesudi yoyout mede fee hinek yeniŋguk. ³⁴ Adi mede didimengoŋ be mingilaŋgoŋ nemu yeniluguk. Adi yoyout mede foloŋ hogok kameeŋ yeniluguk doktiŋa mihiniŋye adi nehogok hatugukneŋ woŋ kaune mebi yenindakalelugu.

*Fifiŋgobut dut imedi Jesu’walaŋ medeŋŋiŋ
nadigumuk
(Matiyu 8:23-27; Luk 8:22-25)*

³⁵ Nai wondok foloŋgoŋ mele folune Jesudi mihiniŋye ime fokolok uuŋdok yeniŋguk ³⁶ kaŋ metam bop wapum u biyabunja muwage Jesudi looŋ yali Mede Momoonj yeniŋgukneŋ uŋgoŋ looŋ noŋgoŋ ugiŋ. Jesu ne agaŋ koom looŋ ikuk doktiŋa mihiniŋye hogok looŋ ilune noŋgoŋ ugiŋ. Muwage noli maanŋ noŋgoŋ ugiŋ ³⁷ kaŋ fifiŋgobut wapum tiŋa ime giyondaanŋ buŋa muwagehik gineŋ fotokiwe tuguk. ³⁸ Kaŋ Jesu adi mebi ulolŋ

* **4:31:** Mastat adi pepa yendiniŋ Diksinelı gineŋ uŋoŋ kawenŋ.

kameeŋ mindaŋ gwaŋ gitagoŋ damo deihakuk. Tubune mihiŋiye adi muta tiŋa wooŋ talam-sukuleen niŋgiŋ, “Hinale, indi agaŋ ime gineŋ wopmabutne tam kaŋ du inditok nadibedi mube tiŋa gitagoŋ deihataŋ?”

³⁹ Unduŋ nimbune Jesudi pilali yali sububa nihep tiŋa ime indiŋ niŋguk, “Ime, du kulemaŋ fohat.” Unduŋ yenimbune fifiŋgobut wabiune ime maan kulemaŋ fohakuk, ⁴⁰ kaŋ Jesudi yeniŋguk, “Mutna maŋgoŋde tiiŋ? Hidi nadisukilitihik moŋ be?” ⁴¹ Unduŋ yeniŋguk kaŋ muta kisaŋ tiŋa yogiŋ, “Me i dedinin doktiŋa sububa dut imedi medeŋiŋ nadiyamuk.” Unduŋ yo nehi uŋgoŋ kisaŋ yonadigiŋ.

5

Yabap heki makaye welehilik gineŋ fogiŋ (Matiyu 8:28-34; Luk 8:26-39)

¹ Unduŋ tiŋa Galili Imenŋwaŋ fokolok, Gelasa kwetneŋ wosuwagiŋ. ² Wosuwaŋ tatakula foun me niŋ yabapnit meyotneŋ itoulugukdi kawe buguk. ³ Me u nebek niŋdi tawa fafaŋeŋdi (sen) tehiwekdok tuwot moŋ. ⁴ Tawa fafaŋeŋdi tehiyagiŋ iŋgoŋ tubudoko tuluguk eŋ yot fafaŋeňneŋ kameyagiŋ iŋgoŋ ubulagineeŋ labu yauluguk. ⁵ Helebufa indigoŋ meyotneŋ eŋ tuwai foloŋ yauŋa yakawe toŋa folooŋ kawadedi dobudobu tuluguk. ⁶ Adi kweetniŋgoŋ-kabe yali Jesu kaŋ kiyane buŋa mulelem timiŋguk ⁷⁻⁸ kaŋ Jesudi yabap niŋkulune yakawe kadakanin toŋa tubune me wondi Jesu niŋguk, “Jesu, Bepaŋ Loloŋnit Mihinŋiŋ, du maŋgoŋ tinambe bulan? Nu

Bepaq namanda foloŋ ganilat, folofigita kisanjgoŋ mu nambeŋ.”

⁹ Unduŋ yoguk kaŋ Jesudi niŋguk “Du wohoge neen” nimbune yoguk “Indi yabap feegoŋ doktiŋa wotniniye Me Mohok”.

¹⁰ Unduŋ yobune Jesudi yehikeleune kwet niŋkade uuŋdok moŋ niŋgiŋ, ¹¹ adi makaye mohok kweboboe hapmeneŋ yamaŋgoŋ uŋgoŋ yabudokoyagiŋ ala yeniŋkulu uŋoŋ lolonjok mede kwanai tigiŋ. ¹² Indiŋ nimbulabulayeeŋ ninadigiŋ, “Kedembe ninimbune loon makaye heki welehik maaneŋ fonim?”

¹³ Unduŋ ninadigiŋ kaŋ yeniŋkulune mehinek gineniŋ fobuŋa wooŋ makaye heki welehik maaneŋ fogin. Foune makaye uŋoŋ hakij hogohogok yokunathik 2 tausen u kiyaneen wooŋ maham gineŋ tatakula ime gineŋ fooŋ ime naan nadilali kumunŋiŋ.

¹⁴ Unduŋ tubune me makaye yabudoko tiŋa ikagin adi kiyaneen yokwet wapumneŋ eŋ diniyeti tiŋa ikagin indigoŋ wooŋ gigit yohautaune ¹⁵ metam Jesu hakukneŋ wooŋ kalune me yabapnit hatiluguk agaŋ tinahukut tiŋa nadinadiŋiŋ dakaleune ikuk u kaŋ munta tigiŋ. ¹⁶ Me neen kakaŋ tigiŋdi me noli mu kagin kahat tiyemgiŋ ¹⁷ kaŋ nadinja Jesudi kwet u biŋa uuŋdok niŋgiŋ.

¹⁸ Unduŋ niŋgiŋ kaŋ muwage foloŋ looŋ we tubune me yabapnit hatiluguk adi Jesu dut noŋgoŋ uuŋdok yo ninadiguk ¹⁹ iŋgoŋ Jesu adi moŋ yoŋa indiŋ niŋguk, “Yokede wooŋ magemag- eye Wapumdi kudi uŋgoniŋ hinek tigamuŋak

wendok kahat yenimbu nadinej.” ²⁰ Unduŋ nim-bune me u udaneeŋ woon Jesudi nemek timiŋguk u metam Dekapoli yokwetneŋ hatigŋ̂ yenimbu nadinŋ̂ boho tigin.

Tam niŋ̂ muyakip yagitnit dut Jailas waabinŋ̂'walaŋ kahat
(Matiyu 9:18-26; Luk 8:40-56)

²¹ Jesu kotigon udaneeŋ imenŋ̂waŋ fokolok looŋ kiŋ foloŋ yakuk kaŋ metam fee buŋa bop-neginj, ²² kaŋ Judahi'walaŋ bopyothik diniŋ me wapum niŋ̂ hatiluguk wou Jailas adi buŋa Jesu kayoŋ foloŋ maaŋ hali ²³ baigoŋ hinek indiŋ ninadiguk. “Waabine yagit tiŋa kumumbe tilak ale du kedembe buŋa kohoge folooŋ foloŋ kameune kedebaanŋ̂ hatibek?”

²⁴ Unduŋ niŋguk kaŋ Jesu adut uune metam fee noŋgoŋ yehikeletauginj. ²⁵ Kaŋ adi banjāmhik gineŋ tam niŋ̂ muyakip yagit tomboyoutnit tiŋa hatibune gulet 12 tuguk. ²⁶ Adi haguwo-me hekidi tubukedebanim yo tagiŋ iŋgoŋ moŋ tikaŋ biune folofigita undugon hatinadiluguk. Tiŋa undugon muneeŋŋ̂niŋ̂ maaŋ agaŋ yemdapmaguk. Unduŋ tiŋa kedebadok dabugon iŋgoŋ tububedi tiŋa hatiguk. ²⁷⁻²⁸ Tam u Jesu kahatŋ̂niŋ̂ nadiluguk doktiŋa buune metam feedi keletabuginj, kaŋ adi Jesu sigiŋ foloŋ metam banjāmhik gineŋ uŋgoŋ buŋa indiŋ nadiguk, “Tinahukutŋ̂niŋ̂ hogok wehemila kedem kedebawit.” Unduŋ nadinŋ̂ buŋa Jesu tinahukutŋ̂niŋ̂ wehemikuk, ²⁹ kaŋ nai uŋjaninŋ̂goŋ weleŋ maaneŋ adi agaŋ kedebalat unduŋ nadiguk. ³⁰ Unduŋ tuguk kaŋ Jesu adi saŋjinŋ̂niŋ̂ fofoye-tobune uŋgoŋ udaneeŋ

yali yeninguk, "Nu tinahukutne neeñdi wehemilak." ³¹ Yeninadiguk kañ mihinijyedibo indiñ ninginj, "Metam fee gehikeleen yamançoñ biñj kañ mançonde yonadi undiniñ tilañ?" ³² Unduñ ninginj ingoñ Jesu adi gigineñ tinahukutnjin neen buña wehemikuk u kawe diweguk. ³³ Diwelutam u nemek mintaminjuk u kadakaleen munta tiñja heheleen buña Jesu kayoñ foloñ maañ hali kahatnjin timinguk ³⁴ kañ Jesudi indiñ niñguk, "Waabine, nadisukilitigedi gehitubu-kedebalak ale kulemançoñ wooñ kedem hatiluwaan."

³⁵ Jesu adi unduñ yayolune me niñ adi Jailas yolineñkade mede tiñja buguk, buña Jailas indiñ niñguk, "Waabige agañ kumulak ale hinale nimbu mu wek."

³⁶ Unduñ yoguk kañ Jesu adi mede wondok nadibedi mu tiñja indiñ niñguk, "Du munta mu tiben. Nadisukiliti hogok tiben." ³⁷ Unduñ niñja metam noli adut uuñdok kamehep tiyemiñja Pita agañ Jems dut kwayañ Jon hogok yanagila uginj.

³⁸ Jailas yolineñ wooñ kalune tongiyonda wapum tiñja makat koyone tigin. ³⁹ U kanadiñja yot maaneñ fooñ metam indiñ yeninguk, "Togiyonda wapum i mançonde tiñ? Waabi i kumuñ mu tiñak, adi damo deihatak." ⁴⁰ Unduñ yobune adi kagege tigin, kañ yeniñkulu fakanđe foudap-magiñ kañ waabi miñbeu agañ Jesu ne tiñja mihinijye lufomkulitniñ yanagila waabi u kumuñja hakukneñ fogin. ⁴¹ Fooñ kohon foloñ honeenj niñguk, "Talita kum," mebi adi "Waabi, nu pilaleñ ganilat." ⁴²⁻⁴³ Unduñ nimbune pilali uñambuñat tuguk kañ metamdi nadiune uñgoniñ

hinek tuguk. Kañ Jesudi mu woon yobihitdok yo kamehep fafañenij hinek tuguk, tiñä nanañe neenj mimbu nawek yeninguk. Waabi u guletnij tuwelup ginej Jesudi kudi u tuguk.

6

*Jesu meñimeñiyedi kahanjinda tigin
(Matiyu 13:53-58; Luk 4:16-30)*

¹ Jesu mihinjiye dut kwet u biña Jesu ne yolik-welinej Nasaletde ugiñ. ²⁻³ Woon Sabat folon bopyotneñ fooñ Mede Momooñ yenindidimeguk kañ metam adi u nadinjä boho tiñä indiñ yogiñ, “Me ya kamunda, eñ Maliya mihinjiñ. Adi Jems, Josep, Juda, agan Saimon heki dahik. Tiñä wiwiye indegut nongonj hatiyam. Ingon nadinadi indininj i dañ hinek tiñä buguk buñä kudi uñgoniñ tilak.” Unduñ yonjä kahanjinda tiñä nadilakata timiñgiñ. ⁴ Unduñ tiginj kañ Jesudi indiñ yeninguk, “Polofet adi kwetkwet kahanjinda mu tiñ, ingonj yolkwelinej meñimeñije adi kahanjinda tiñ.” ⁵ Unduñ ningiñ kañ adi kudi uñoj mu titiñdok ingonj fiit kohoñ metam lufom-kabe yagithinit folon kameune kedebagiñ. ⁶ Kañ metam uñahi adi mu nadisukilitimiñgiñ doktiñä adi u yabuñä welemulap tuguk.

*Jesudi mihinjiye 12 yеникulu kwanai tine ugin
(Matiyu 10:5-15; Luk 9:1-6)*

Unduñ tiñä Jesu uñoj yokwet hakinj indigoñ woonj Mede Momooñ yenyiauñä ⁷ mihinjiye 12 yehibopneenj lufom lufom yeniñkulu kwanai titiñdok une tubune yabap yehikelekutdok sañiniñ maañ yemiñä indiñ yeninguk. ⁸ “Nemek

noli mu moŋgo uneŋ, kuyaŋhik hogok kedem moŋgotneŋ, eŋ lik, nanaŋe, muneen adi mu moŋgo uneŋ. ⁹ Kayoŋ namokophik kadahinen, dahidahi noli mu moŋgotneŋ.” ¹⁰ Unduŋ yeniŋa tomboyoula indiŋ yeninguk, “Uune nebek niŋdi haniutumbaan hanagila yolineŋ hapmeluwaakneŋ uŋgoŋ itawooŋ kwanai tubudapmaaŋ yokwet u biŋa yawaneen. ¹¹ Eŋ yokwet wapum niŋ gineŋ uune metam mu haniutumbaan medehik mu nadiŋa tubune kaŋ yokwet u biŋa kayohik foloŋ figifigi uŋgoŋ ulumamaŋeou foune yawaneen. Metam mebihik nadidakaledok nadiŋa mute uŋakoŋ tiyembune kayaneen.”

¹² Unduŋ yenimbune wooŋ metam kadakaninjik sigilulum tiyemdok yenyiaugin ¹³ eŋ yabap maaŋ yehikeleen metam yagithinit ime munduŋ momoondi hafiyeyembune kedebayagiŋ.

*Jon Imeyout Tububihit kumuŋŋij diniŋ kahat
(Matiyu 14:1-12; Luk 9:7-9)*

¹⁴ Jesu adi kwanai tiyaune wouigitŋij kwetkwet nadidapmagiŋ kaŋ me mapme Helot adi maaŋ nadiguk. Metam nolidi indiŋ yoyagiŋ, “Jon Imeyout Tububihitdi kotigoŋ kumuŋ gineniŋ kaikaŋ pilakuk doktiŋa kudi saŋiniŋnit tilak.” ¹⁵ Eŋ nolidi Ilaija niŋgiŋ, kaŋ noliyen polofet koom hatiyagiŋ undiniŋ niŋgiŋ. ¹⁶ Kaŋ Helotdi nadiŋa indiŋ yoguk, me ya Jon Imeyout Tububihit kodi agaŋ udokogut iŋgoŋ kotigoŋ kaikaŋ pilakuk.

¹⁷ Helot adi koom dali Filip'walaŋ tamŋinj lom nagikuk ¹⁸ kaŋ Jondi niŋguk, “Du tam u nagikuŋ woŋ adi yom tuguŋ.” Unduŋ hogok nilu nilu Helotdi kwihitaŋ mikmeŋiye yenimbune woon Jon nagila buŋa tawa fafaŋenijdi ibidokooŋ yot fafaŋenijneŋ kamegin. ¹⁹ Kaŋ Helot tamŋinj Helodiya adi weleŋ kudup daune Jon ulukumuŋdok nadiguk iŋgoŋ Helot doktiŋa nadibedi tuguk. ²⁰ Jon adi me uŋgoniŋ, me momooŋ doktiŋa Helot adi munta tiŋa kadokoluguk. Helot adi Jon medeŋin mohinek nadiluguk. Nadiŋa nadififile tuluguk iŋgoŋ fift nadiluguk.

²¹ Ala heleniŋ Helot'walaŋ mintaminta nai foloŋ Helodiyadi Jon tubukumundok nainiŋ mintaguk. Ala hinaŋ wapum tiŋa gapman'walaŋ me talitimeŋ heki, mikme'walaŋ me talitimeŋ heki, agan Galili kwet wapum diniŋ me talitimeŋ heki nanaŋe yembune ila nalune ²² Helodiya waabiniŋ adi Helot hekidi kaŋ nadigalikadok yo buŋa kap miyeguk. Unduŋ tubune Helotdi niŋguk, “Nu Bepaŋ dawineŋ biyagoŋ hinek yofafanjelat, du nemek niŋdok nadiŋa nanimbune kedem gemit. ²³ Be mapme iitne fakidok nanimbeŋ kaŋ kedem gemit.”

²⁴ Unduŋ nimbune waabihem u woon miŋ ninadiguk kaŋ miŋdi niŋguk, “Jon Imeyout Tububihit mebidok yoben.”

²⁵ Unduŋ nimbune waabi u kotigoŋ udaneen pi-lap hinek woon me wapum niŋguk, “Jon Imeyout Tububihit'walaŋ mebi malin foloŋ kobuk yuku kameŋ tiŋa bu namuliwen!”

26 Unduŋ yobune bulaniŋgoŋ wapum nadiŋa welemulap tuguk iŋgoŋ moŋ deti nimbek, agan Bepaŋ be metam namandahik foloŋ mede yofafafe tuguk doktiŋa fiit nadimingu. **27** Tiŋa mikme yenimbune yot fafaŋenienŋeŋ woon Jon kodi udokoor **28** mebi malin foloŋ kameen tiŋa bu Helodiya waabiŋiŋ mingiŋ kaŋ adibo tiŋa woon miŋ mimbune kaŋ nadihakale tuguk. **29** Unduŋ tigiŋ kaŋ Jon mihinijyedi nadiŋa woon dabaanŋin u bemŋa woon weneſulagiŋ.

*Jesudi me 5 tausen nanaŋe yemguk
(Matiyu 14:13-21; Luk 9:10-17; Jon 6:1-14)*

30 Aposel heki udaneeŋ buŋa Jesu kaŋ nemen-emek tigiŋ be Mede Momooŋ yenindidimegiŋ hogohogok u kahat timiŋgiŋ. **31** Tiŋa adi hakiŋneŋ uŋoŋ metam fee hinek Jesudi yehitubu-lodadok woŋambuŋat tigiŋ kaŋ Jesu tiŋa mihinije adi nanaŋehik nanajdok nai nemu mintayemguk doktiŋa indiŋ yeniŋguk, “Kwet dambek niŋ inde hogok woon kaŋ hakule tinim.”

32 Unduŋ yeniŋa muwage niŋ foloŋ looŋ imenŋwaŋ fokolok looŋ kwet fileŋ ne hogok hatibe uguk, **33** kaŋ metam feedi yabukiyondaŋ adi imenŋwaŋ gaga tabe hogok pilap woon Jesu tiŋa mihinijyedi wosuwadok kwetneŋ u timeŋ woon kahile hakiŋ. **34** Kaŋ Jesu adi muwage gineniŋ tatakula fooŋ metam mohok yabuguk, kaŋ dompa uŋamo kadoko mokitdi tiŋ unduŋ tigiŋ. U yabuŋa welebulaniŋgoŋ nadiyemiŋa Bepaŋ’walaŋ Mede Momooŋ yenindidimeguk.

35 Kwet tebeledaune mihinije woon niŋgiŋ, **36** “I kwet fileŋ hatnene agan tebele tilak, ale metam

yeniŋkulune woon yokwet yamaŋgoŋ hakiŋneŋ nanaŋehik tuwananŋ tiŋa itneŋ.”

³⁷ Unduŋ yogiŋ kaŋ Jesudi yeniŋguk, “Hidi hide nemek nanaŋdok neeŋ yembu nanenŋ.”

Unduŋ yenimbune kotigoŋ ningiŋ. “Metam i hogohogok nanaŋe yemdok u indi 2 handelet kina kutnim nadilaŋ.”

³⁸ Unduŋ yogiŋ kaŋ Jesudi indiŋ yeniŋguk, “Belet debek mongo bunit woon kanenŋ.”

Unduŋ yenimbune wo kaŋ ningiŋ, “Belet yawe kohofukuŋ eŋ pisi lufomuk.”

³⁹ Nimbune yeniŋguk, “Metam yehidaneune bop kabekabe tiŋa kilihikit momooŋ foloŋ fo ilauneŋ.” ⁴⁰ Unduŋ yobu metam yehidaneune bop noli 100 noli 50 unduŋ tiŋa ilaugin ⁴¹ kaŋ Jesudi belet yawe kohofukuŋ eŋ pisi lufomuk u mongola dadiyeeŋ kunum foloŋ diweeŋ Bepaŋ niutumbaŋ metam daneyem dok yoŋa belet wobuŋa mihinjiye yembune daneenŋ yemtaugin. Agaŋ pisi maanŋ undugoŋ wobuŋa daneyemguk. ⁴² Kaŋ metam hogohogok naanŋ tuwot tubune ⁴³ mihiŋiyedi nadikidiki u bondibondi 12 kadahitokogiŋ. ⁴⁴ Me'walaŋ hogok kunakunathik 5 tausen.

*Jesudi imenŋwaŋ foloŋ uguk
(Matiyu 14:22-27; Jon 6:16-21)*

⁴⁵ Unduŋ tiŋa nai uŋaniŋgoŋ Jesudi mihiŋjiye yeniŋkulune nehi hogok muwage foloŋ looŋ Besaidade timen ūgiŋ. ⁴⁶ Kaŋ ne metam yeniŋkulune udapmaune ne hogok tuwai foloŋ looŋ Bepaŋ ninadi hatuguk. ⁴⁷ Ala bufalune Jesu adi ne hogok hatu mihiŋjiye adi agaŋ muwage

foloŋ ime lekiŋgoŋ ugiŋ. ⁴⁸ Ulune fifiŋgobutdi adi ugiŋneŋkade fedila buŋa yehisiloneune mihinjiye uuŋdok kwanaiminj titaugiŋ. Unduŋ tiŋa ila ulune helehelede Jesu adi ime tabe foloniŋgoŋ yalitabuguk. Buŋa yabuŋa yalakapmewe tuguk ⁴⁹ kaŋ mihinjiye adi kaŋ momolok kaiŋ yonja munta tiŋa yakawe totigij. ⁵⁰ Kaŋ yeniŋguk, “Fafane tiŋa itneŋ. Nagoŋ bulat ale munta mu tineŋ.” ⁵¹ Unduŋ yeniŋa muwage foloŋ loune sububa wapum buguk wabiune mihinjiye adi boho tiŋa nadiu uŋgoniŋ hinek tuguk. ⁵² Koom metam 5 tausen nanaŋe yemguk u kaŋ sañiniŋŋiŋ uŋanŋiŋ mu kadakalegiŋ iŋgoŋ kobuk kaŋ naditomgiŋ.

*Jesudi Genesalet uŋoŋ tubukedeba-kedeba
kwanai tuguk*
(Matiyu 14:34-36)

⁵³ Ime fokolok looŋ muwage u tiŋa wooŋ Genesalet imengwaŋ magineŋ tehiŋa ugiŋ, ⁵⁴ kaŋ metam adi Jesu pilap hinek kakiyondan ⁵⁵ yokwet indigoŋ tuwot kiyane yaŋa metam yagithinit falik foloŋ yapmeeŋ kwiloŋoŋ kwet uŋoŋ be uŋoŋ hatugukneŋ uŋgoŋ yanagi usuwayagiŋ. ⁵⁶ Jesudi yokwet gineŋ be yot wapumneŋ be dambedambek uluguk hogok metam fofohidi yagithinit yanagila wawaliweŋ buŋa dahidahinjiŋ diki honeeŋ kedebadok ninadigiŋ. Kaŋ metam nediyenj dahidahinjiŋ diki honegiŋ adi kedeba-utumba tigiŋ.

7

Jesudi titiŋhik komidok mede yeniŋguk
(Matiyu 15:1-9)

1-5 Falisi heki ej Yodoko Mede hinale Jelusalemhi bugin adi kiula buŋa Jesu kagiŋ. Tiŋa ila mihiŋiyedi nanaŋe nagiŋ yabuŋa indiŋ niŋgiŋ, “Dediŋ doktiŋa mihibeye adi wapuhiniye’walaŋ titiŋhik diniŋ yodoko u lahula nanaŋe nanaŋdok kohohik mu youtela hogok naiŋ.” Juda me heki adi mamahi-papahiyedi koom tagiŋ uŋakoŋ kelen tagiŋ doktiŋa unduŋ niŋgiŋ. Nanaŋe nanene kohohik adi koom youtekagiŋ unduŋ youtela nayagiŋ, be nanaŋe me nolidi yetiŋa moŋgo buune tuwayagiŋ adi hogok mu hinayagiŋ, timeŋ youtet tiŋa hinayagiŋ, be kabot, malin, ime gitnaŋdok tout, mutehik adi youtetdok talii kamegiŋ undugon hinek keleŋ youtela moŋgo hatiyagiŋ.

6 Unduŋ doktiŋa ninadigiŋ kaŋ indiŋ yeninguk, “Koom polofet Aisaiyadi yalanŋ-me hiditok-ku mede biyagon hinek indiŋ yoguk. ‘Mebop yeŋ adi mahikdi hogok naniutumbaŋ welehikdi mu nabukahileinj. **7** Bepanŋ’walaŋ mede yoŋa kwetfoloŋ me’walaŋ mede keleŋila nu naniutumbainj wondi foloonnit mokit tilak.’ **8** Bepanŋ’walaŋ mede agaŋ bikabuŋa kwetfoloŋ me’walaŋ mede hogok tagimneenj hatiŋ hidi.”

9 Unduŋ yeniŋa kotigoŋ tomboyoula indiŋ yeninguk. “Hidi Bepanŋ’walaŋ mede bikabuŋa hide’walaŋ nadinadihik hogok keleŋ indiŋ tiŋ. **10** Mosesdi ‘Du maanje baha’walaŋ mede tiloloŋ titiŋdok’ yoguk, ej ‘Nebek niŋdi mimbeu medehaki yenimbune kaŋ ulukumun titiŋdok’ yoguk. **11** Ingoŋ hidi indiŋ yoiŋ. ‘Nebek niŋdi miŋ be beu indiŋ nimbetik: Nemek du gamuŋa gehiuli-

hidok u agaŋ Bepaŋdok siloŋ timilat,¹² adi unduŋ kedem yoŋa mimbeu mu yehitubu-lodaluwaak.¹³ Hidi unduŋ tiŋa Bepaŋ'walaŋ mede yotubu-fit tiŋŋ. Eŋ Bepaŋ'walaŋ mede fee undugon ulamoŋgofoinj.”

Nemek fakaŋniŋdi me welehik mu tubukadakalak
(Matiyu 15:10-20)

¹⁴ Unduŋ yeniŋa metam kotigoŋ kutiyenimbu buŋa bopneune yeniŋguk, “Mede i hanimbene nadiŋa nadidakale hinek tineŋ. ¹⁵⁻¹⁶ Nemek fakaŋniŋdi meenŋ maaneŋ folak wendi kadakanŋ mu tilak, moŋ hinek. Me maaneŋ hali fakaŋ labulak wondi biyagoŋ kadakanŋ tilak.”*

¹⁷ Unduŋ yeniŋa yot maaneŋ foune mihinjyedi mede u mebi yodakaleune nadidok yo niŋgiŋ ¹⁸ kaŋ yeniŋguk, “Hidi adi me noli dabugoŋ, nadinadihinit mokit. Mede deti mu nadidakaleiŋ? Nemek fakaŋniŋdi me maaneŋ foŋ ¹⁹ weleŋ mu tubukadakalak. Adi kaba gineŋ ila foŋ dapmaŋ kumobom gineŋ folak doktiŋa wondi kadakanŋ mu tilak.” Unduŋ yenindakaleenj yoguk, “Nanaŋe hogohogok adi nanaŋdok hogohogok.”

²⁰ Tiŋa tomboyoula indiŋ yoguk, “Nemek me welehik maaneŋ hali labulak wendi kadakanŋ tilak. ²¹ Kaŋ welehik maaneŋ kadakanŋ indihidi labiŋ: Nadisu kadakahi, kefifile titiŋ, kubo titiŋ, mehinek widihikumuŋ titiŋ, ²² nehi wapumgoŋ

* **7:15-16:** Nadinadi me nolidi indiŋ yoiŋ. Mede diki indiŋ, “Nebek niŋ adi nadidakalewe kaŋ magi baigoŋ kametnadiŋa nadiwek.”

moñgottedok titiŋ. Eŋ nemek kadakahi noli, me niŋ bomboŋ fofohi tinahukulune me nolidi nu tibit dabugoŋ adi tilak yo kakwihita tiŋ, be sigitiŋalo tiŋ, be me yeniwoliwolike tiŋ, be me yalan yeniiŋ. ²³ Nadinadi undihidi me maaneŋ labuŋa mehinek yehitubu-kadakalak.”

*Tam niŋdi Jesu nimbulabulaye tuguk
(Matiyu 15:21-28)*

²⁴ Unduŋ yeniŋa Jesu Taiya yokwet wapumneŋ uguk. Woon kabup hebihale yot maaneŋ foguk iŋgoŋ dediŋ tiŋa kabup hale tuguk. Metam nadidapmaŋ timiyagin ²⁵ doktiŋa tam niŋ waabininj yabapnit adi pilap hinek buŋa Jesu kayoŋ foloŋ maan̄ hali nimbulabulaye tuguk. ²⁶ Tam u Gilikniŋ, ala yolkweli Fonisiya. Adi waabininj Jesudi yabap kelemimbek yo buŋa niŋguk. ²⁷ Kan̄ Jesudi indiŋ niŋguk, “Wapmihi’walaŋ nananje yolom moñgola kamo yemtoine tuwot mu tibek, doktiŋa timeŋ adi wapmihi nehi naaŋ tuwot tubune.”

²⁸ Unduŋ yobune mede toboniŋ indiŋ tubudaneminguk, “Wapum, unduŋ iŋgoŋ oŋ, kamo heki adi wapmihi’walaŋ nananje munamunam baiŋ gineŋ maune uŋgoŋ naiŋ.”

²⁹ Unduŋ yobune Jesudi indiŋ niŋguk, “Medege unduŋ tubu-udanelan̄ doktiŋa kedem yokede woon waabige kedebaan̄ hatak kawen̄.” ³⁰ Unduŋ niŋa niŋkulune woon waabininj agaŋ kedebaan̄ halune wo kaguk.

Jesudi me kauleŋ tubukedebaguk

³¹ Unduŋ tiŋa kwet u bikabuŋa Saidon kwetneŋ yokwet wapuhi 10 yalakapmeeŋ woon Galili

Imeñgwañnej wosuwaguk. ³² Uñgoñ wosuwaguk kañ metamdi me niñ magi kauleñ mede mu yoluguk nagila buña Jesudi kohon me foloñ foloñ kameune kedebawek yo niñgiñ. ³³ Kañ mehinek fee hakiñ doktiñä Jesu adi me u nagila nehi hogok woon kohon yalaki sumulune me magi ginaneñ foguk, kañ maluluk ne kohon foloñ suwambali me kauleñ mebelemñij wehemikuk, ³⁴ tiñä kunum foloñ diweu loune munabut tiñä indiñ yoguk, “Efata.” (Indi’walañ mede foloñ adi “tombek”).

³⁵ Unduñ yobune me u magi tombune mede kedem nadiguk, eñ mebelem maañ lodaune mede kedem yoguk. ³⁶ Unduñ tiñä metam mu yobihitneñ yeniñguk, iñgoñ adi gigine tiñä gibita yoyaugin. ³⁷ Yobune metamdi mede u nadiñä nadiune beweningoñ hinek tubune indiñ niñgiñ, “Nemenemek momoon hinek tiñä me mede mu nadiñ be yoiñ yehitubu-kedebaune mede yoiñ eñ nadiñ.”

8

Jesudi metam 4 tausen nanañe yemguk (Matiyu 15:32-39)

¹ Nai mu kweheyelune uñjaniñgoñ metam bop wapumdi kotigoñ buña bopnegin. Iñgoñ nanañehik moñ, doktiñä Jesudi mihiñije yehibopneeñ yeniñguk, ² “Metam i nukut buña hatibune helebufa lufomkulitniñ tilak, kañ nanañehik agañ dapmaune map tubu yabuña bulaniñgoñ nadiyemilat. ³ Metam noli kweetniñ hinek bugiñ doktiñä map tiñä agañ gweheye tiñä

i yeninqulene unenj woonj noli talipmenj dauhik kulune maneneenj.”

⁴ Undunj yeninguk kaŋ mihinijedibo indiŋ yogiŋ, “Kwet fileŋ indineŋ nanaŋe deŋgoŋ yehitubu-mintaan metam bop wapum i yemne natoki tineŋ?”

⁵ Undunj yogiŋ kaŋ Jesudibo yeninadiguk, “Kaŋ hide'walaŋ belet dedigoŋ boihakiŋ?”

Yobune adibo yogiŋ, “7 hogok.”

⁶ Undunj nadiŋa metam yenimbune kwetfolonj foŋila ugiŋ. Kaŋ belet 7 u moŋgo Bepaŋ niutumbaan wobuŋa mihinijye yembune adibo metamdok yemtauginj. ⁷ Undunj tiŋa pisi kuyahi lufom-kabe u moŋgola Bepaŋ niutumbaan mihinijye yembune u maan moŋgola metam dane-yembune nagiŋ. ⁸⁻⁹ Metam 4 tausen-di nanaŋe u naaŋ tuwot tigiŋ kaŋ nanaŋe nadikidiki tigiŋ u Jesu mihinijyedi moŋgola bondibondi 7 kadahitokoginj. Undunj tiŋa metam yeninqulu uune ¹⁰ Jesu adi mihiŋiyedut muwage gineŋ looŋ Dalimanuta kwetneŋ ugiŋ.

*Falisi hekidi Jesu kudi titiŋdok niŋgiŋ
(Matiyu 16:1-4)*

¹¹ Woonj hatune Falisi heki adi Jesu hakukneŋ buŋa deti honeenj nagitnim yoŋa siweneeŋ indiŋ niŋgiŋ, “Du Bepaŋ’walaaniŋ biyagoŋ hinek nobu foweŋ kaŋ kudi niŋ tubune saŋiniŋge kanim.”

¹² Undunj niŋgiŋ kaŋ Jesu adi munabut wapum tiŋa yeninguk, “Metam kobuhi hidi maŋgoŋde kudi tibe kakaoŋdok naniŋ? Nu biyagoŋ hinek hanilat, nu kunum gineniŋ kudi tifit tibit kaŋ hidi mu nadisukilitineŋ doktiŋa mu tibit.” ¹³ Undunj

yeniŋa mihinjyedut muwage foloŋ looŋ ime fokolok login.

Jesudi Falisi heki gineŋ yo mihinjiye yeninjikiliti tuguk

(Matiyu 16:5-12)

¹⁴ Mihinjiye adi belet mongotdok kaule tiŋa kubugoŋ hogok tiŋa ugin ¹⁵ kaŋ Jesudi fafanjeŋgoŋ hinek indiŋ yениŋguk, “Hidi Falisi eŋ Helot heki’walaŋ belet tububedidok haguwo gineŋ ala nadinadiŋale hatiyaneen.”*

¹⁶ Unduŋ yenimbu nehi uŋgoŋ kiyonadi tiŋa indiŋ yogiŋ, “Indi belet nemu moŋgo bumun doktiŋa unduŋ ninilak.”

¹⁷ Kaŋ Jesudi maŋgoŋdok yonadigin u agaŋ nadiŋa yениŋguk, “Hidi maŋgoŋde belet kauleen biyabuŋa buŋit wendok yonadiiŋ? Mede mu nadiiŋbe, be mu nadidakaleiŋ? Hidi nadinadi-hinit mokit be? ¹⁸ Dauhik sipmakahi be? Be magihik kaulehi, mu naditomiŋ be? ¹⁹ Koom metam 5 tausendok belet kohofukuŋ wobugut kaŋ naaŋ tuwot tubune nadikidiki bondibondi dediŋ kadahitokogin?”

Yeninadiune “12” niŋgiŋ.

²⁰ “Kaŋ belet yawe 7 wobuŋa metam 4 tausen yembe naaŋ tuwot tigiŋ kaŋ nanaŋe nadikidiki bondibondi dediŋ kadahitokogin?”

Yeninadiune “7” niŋgiŋ.

* **8:15:** Mede u mebi indiŋ: Falisi eŋ Helot heki’walaŋ titiŋhik adi belet tububedidok haguwo undiniŋ. Unduŋ doktiŋa hidi adi’walaŋ titiŋhik faki-kabe nin tineeŋ adi u-kabe wondigon titiŋhik fofoon u kedem tubukadakawaak.

21 Kan̄ yeninguk, “U agan̄ kagiñ iñgoñ deti mu nadidakalein?”

Jesudi me dausipmik niñ tubukedebaguk

22 Jesu adi mihinjiye dut wooñ Besaida usuwaune metam nolidi me niñ dawi sipmakan̄ nagi buñña Jesudi tubutombek yo niñgiñ. **23** Kan̄ Jesudi me u kohoñ foloñ honeen̄ hamaneen̄ nagila nehi hogok yokwet magineñ woñ maluluk dawi foloñ suwambali kohoñ dawi foloñ kameeñ ninadiguk, “Nemek kedembe yabulan̄?”

24 Unduñ nimbune me u diween̄ yoguk, “Een̄, metam yabulat iñgoñ yabe bem dabugon̄ yawiñ.” **25** Unduñ yoguk kan̄ Jesudi kotigoñ kohoñ me u dawi foloñ kameguk kan̄ diwedakaleen̄ nemenemek kedem yabuguk. **26** Kan̄ woñ yokwet maaneñ mu fowek niheñña niñkulune ylide uguk.

Pitadi Jesu'walañ mebi yodakaleguk

(Matiyu 16:13-20; Luk 9:18-21)

27 Jesu adi mihinjiye dut Galili bikabuñña Sisaliya Filipaide ugiñ. Talipmen̄ woñ mihinjiye inđin̄ yeningadiguk, “Metamdi nutok dediñ hinek naniñ?”

28 Kan̄ adibo ningiñ, “Nolidi Jon Imeyout Tububihit yoiñ eñ nolidi Ilaija yoiñ, eñ nolidi Jelemaiya yoiñ, kan̄ nolidi polofet niñ unduñ yoiñ.”

29 Unduñ yobune nehibo yeningadiguk, “Kan̄ hidi hide nutok dediñ naniñ?”

Unduñ yeningadiune Pitadi ninguk, “Du adi Kilsto.”

30 Unduñ nimbu yeninguk, “Nebek noli mu yenimbihitneeñ. Moñ hinek hanilat.”

*Jesudi kumuŋŋijndok yoguk
(Matiyu 16:21-28; Luk 9:22-27)*

31 Unduŋ yeniŋa kumuŋŋijndok indiŋ tububihila yeniŋguk, “Silonyot diniŋ talitimeŋ wapum heki eŋ Yodoko Mede hinale heki tiŋa Judahi’walaŋ me wapuhi noli adi Me Kobumuŋ medenŋiŋ mu nadiŋa folofigita wapum miŋa ulukumuneŋ, iŋgoŋ helebufa lufomkulitniŋ dapmaune kotigoŋ kumuŋ gineniŋ kaikaŋ pilalaak.”

32 Mede u yenindakaleune nadiŋa Pitadi Jesu ne hogok nagila woon “Mede undiniŋ u mu yodok” yo kwihikwihileŋgoŋ nihep tuguk.

33 Kaŋ Jesu adi udaneeŋ mihiŋjiye yabuŋa Pitadi mede yoguk u nadiune tuwot mu tubune niŋguk, “Sadaŋ, du tabawen! Du mede yolaŋ woŋ adi Bepanŋ’walaŋ mede moŋ. Won adi kwetfoloŋ me’walaŋ hogok.”

34 Unduŋ yoŋa mihiŋjiye eŋ metam yenimbu buŋa bopneune yeniŋguk, “Nebek niŋdi nu nehikelewe nadiŋa ne’walaŋ weleŋ diniŋ be sigiŋ diniŋ nadinadi wabidapmaŋ helemahelemaŋ koloŋdabekŋiŋ bemŋa nu nehikeleluwaak.

35 Kobuk nebek niŋdi hatihatiniŋ netok kahilewaak adi fiit timimbaak. Be nebek niŋdi nutok be Mede Momoonjndok tiŋa hatihatiniŋ bikabaak adi hatihatı folooŋ kahilewaak. **36** Nebek niŋ adi kwetfoloŋ nemek fila liwe tibaak wendok nadigalikaŋ gigine hinek tihatilune hatihatiniŋ fiilune undiningoŋ hinek kotigoŋ deŋəniŋ kaŋ tibaak? **37** Be weleŋ filaak wendok kibikoiŋ maŋgoŋ kame hatibune tuwot hinek tibaak? Me

niŋ kwetfoloŋ diniŋ bomboŋdok nadigalika tiŋa weleŋ kuyaniŋdok mu nadiŋa, be Bepaŋ sigilulum timimbaak adi hatihati folooŋ hinek deti kahilewaak? Moŋ hinehinek. ³⁸ Eŋ nebek niŋ kobuk nai kadakaniŋ yendok, na be medene sigilulum tinimiŋa kwetfolondok nadinadi hogok tibaak adi nubo udaneen aŋelo uŋgoniŋ hekidut Bepaŋ'walaŋ saŋiniŋŋiŋ foloŋ buneemneŋ me be tam u kibimaan sigilulum timimbaat.”

9

*Jesu namanda uŋgoniŋ tuguk
(Matiyu 17:1-13; Luk 9:28-36)*

¹ Unduŋ yeniŋa tomboyoula indiŋ yeninguk, “Biyagoŋ hinek hanilat. Metam i ikiŋ noli adi kumuŋ mu tiŋa hogok hatilune Bepaŋ'walaŋ Hati-hati Kobuli saŋiniŋnit mintadakaleune kaneen.”

² Jesu adi melenai 6 hatiŋa Pita, Jems agaŋ Jon yanagila kweboboe kweheyeniŋ niŋ foloŋ looŋ nehi hogok hakŋiŋ. Hali kalune Jesu namanda uŋgoniŋ tubune ³ tinahukutŋiŋ adi fafau niyaniyaŋ hinek mintadapmagin. Nebek niŋ kwetfoloŋ iŋoŋ nemek niŋ youtelu undiniŋ mintawekdok tuwot moŋ.

⁴ Unduŋ mintaune yakalune Moses dut Ilaija adi mintaaŋ Jesu dut mede yonadi ya tigiŋ. ⁵ Kanj Pitadi Jesu indiŋ niŋguk, “Hinale, kedem hinek indi maan iŋgoŋ hakam, ale yoholaŋ lufomkulit-niŋ manim, noli dutok, noli Mosesdok agaŋ noli Ilaijadok.” ⁶ Pita adi yabuŋa muta tiŋa mede mu nadidakaleen hogok yofit tuguk.

⁷ Unduŋ tiŋa yatune mulukwaŋdi buŋa yehitu-mulune yali nadilune mulukwaŋ gineŋ mede niŋ indiŋ mintaune nadiginj, “Yadi na’walaŋ Mihine hinek, welenedi kahilelat. Ale hidi adi’walaŋ medeŋinj nadimiyaneenj.” ⁸ Unduŋ yobu udaneenj nebek noli uŋoŋ nemu kagiŋ, Jesu ne hogok yalune kagiŋ.

⁹ Unduŋ tiŋa kweboboe bikabuŋa fonila fonila Jesudi indiŋ yeniheŋa yeninguk, “Hidi nemek uŋgoniŋ hinek kaŋit i nebek nemu nimbihila hatibune Me Kobumuŋ adi kumuŋ gineniŋ kotigoŋ kaikaan pilalaak.”

¹⁰ Unduŋ yenimbu medeŋinj tagimneeŋ nehi hogok uŋgoŋ yonadiŋa yogiŋ, “Kumur gineniŋ pilalaak u mebi dediŋ hinek?” ¹¹ Unduŋ yonja Jesu ninadiginj, “Maŋgonde Yodoko Mede hinale hekidi Ilaija adi timeŋ baak yoinj?”

¹² Yonadiune yeninguk, “Ilaija adi biyagon timeŋ buŋa nemenemek tiulidokowaak. Ingoŋ Yodoko Mededi indiŋ maan̄ yolak, Me Kobumuŋ adi medeŋinj mu nadiŋa, folofigita kisaŋ hinek mineenj. ¹³ Ingoŋ indiŋ hanimbe nadinenj. Ilaija adi agaŋ buguk ingoŋ Yodoko Mededi yolak unduŋ, metamdi nemek nehi nadinadi hogok takaliŋa kaka timiŋgiŋ.”

Jesu mihinijyedi yabap kelekutdok kwanaimiŋ tigiŋ

(Matiyu 17:14-21; Luk 9:37-43)

¹⁴ Jesu tiŋa mihinijye adi fosuwaŋ bulune metam feedi buŋa bopneeŋ yali yabulune Yodoko Mede hinale heki adi Jesu mihinijye noli dut siwe

yatiginj. ¹⁵ Siwe tulune Jesu tiŋa mihinjiye fosuwaune metam Jesu kaŋ sukuleen kiyane woon kaginj. ¹⁶ Kaŋ Jesudi mihinjiye yeniŋguk, “Hidi adut siwe maŋgonde tiŋ?”

¹⁷ Unduŋ yedinadiguk kaŋ me niŋdi niŋguk, “Hinale, nu mihine yabapnit mede mu yolak doktiŋa nagi bulat. ¹⁸ Yabap fomilakneŋ nai uŋjaninj kwetfoloŋ maŋ, maŋinj faik tiŋa, maŋinj sikilitiŋa, foloon kohondakut tilak. Unduŋ doktiŋa mihibeyedi yabap kelekutneŋ yeniŋat kaŋ niŋkelekulijit iŋgoŋ mu labu bu-uŋak.”

¹⁹ Unduŋ yobune Jesudi indiŋ yedinadiguk, “Hidige, detiŋa nadisukilitihik kuyaniŋ kabe! Nai dedigoŋ hidut hatiŋa hanimbe nadisukilitineen? Mihi u nagila iŋgoŋ but!”

²⁰ Yenimbu mihi u nagi woon Jesu minginj. Nagi wo mimbune yabapdi Jesu kaŋ mihi u tukulune maanj kwetfoloŋ hali kumunŋweheye tiŋa maŋinj faik tiŋa tuguk,

²¹ Kaŋ Jesudi beu ninadiguk, “Nai deniŋ hinek i tububihila tuguk?”

Ninadiguk kaŋ beudi yoguk, “Koom kuyaninenj tugukdi titabulak. ²² Yabapdi nai fee hinek nagila tubukumuŋbe ime gineŋ be kudup gineŋ kulabulak. Du saŋiniŋge tuwot hakamulak nadikanj fit inditok bulaniŋgoŋ nadiŋa nihitubu-lodawenj.”

²³ Unduŋ niŋguk kaŋ Jesudi niŋguk, “Maŋgonde saŋiniŋnedok naninadilanj? Me nadisukilitihinit adi nemenemek nehi kedem tineŋ.”

²⁴ Nimbune yoguk, “Nadisukiliti tilat iŋgoŋ wapum moŋ doktiŋa nehitubu-lodaune wapumgoŋ bediwek.”

25 Unduŋ yayolu metam buŋa yehitumut tiginj, doktiŋa Jesudi yabap hogoli indiŋ niŋguk, “Yabap kauleŋ, mede mu yolaŋ, du mihi i welen maaneŋniŋ labunŋa woon kotigoŋ mu bu fomimbaaŋ. Moŋ hinek ganilat.”

26 Unduŋ nimbu yabap adi yakawe torŋa mihi u tukulune maan kumuŋgweheye tiŋa halune labu bu uguk. Kaŋ mihi u kwetfoloŋ maan dabaŋ wele hakuk, kaŋ metam adi agaŋ kumuŋa hatak yogiŋ.

27 Ingoŋ Jesudi kohoŋ foloŋ honeeŋ tubupilalu koloŋ yakuk.

28 Unduŋ tiŋa Jesu adi yot maaneŋ foguk, foŋ nehi hogok hali mihinjiyedi indiŋ ninadiginj, “Indi dediŋ doktiŋa yabap hogoli u niŋkelekutdok kwanaimin tumun?”

29 Niŋgiŋ kaŋ Jesudibo yeniŋguk, “Yabap undihi yehikelekutdok talik noli nemoŋ. Talik kubugon adi indiŋ: [Nanaŋe kameheŋa]* ninadi kwanai tiŋa kedem yehikelekutdok.”

*Jesu kumuŋŋijndok kotigoŋ yeniŋguk
(Matiyu 17:22-23; Luk 9:43-45)*

30 Jesu mihinjiye dut kwet u bikabuŋa woon Galili kwet lekiŋgonnej uŋoŋ uginj. Uŋoŋ woon hatibune nebek niŋdi uŋoŋ hatak u mu nadinen yonŋa tuguk. **31** Unduŋ tiŋa nehi hogok hatinjila mihiŋjiye yenyehitubu-didime kwanai tiŋa indiŋ yeniluguk. “Me Kobumun adi kwetfoloŋ me’walaŋ kohohik foloŋ kameune ulukumuneen kaŋ helebufa lufomkulitniŋ dapmaune kotigoŋ pilalaak.”

* **9:29:** Nanaŋe kamehep diniŋ mede u Gilik pepa noli gineŋ mu youkiŋ doktiŋa gimbahaŋ gineŋ youkumun.

³² Adi unduŋ yenimbune mede wendiniŋ mebi mu nadidakalegiŋ doktiŋa mede wendok nina-dinim yo nadigiŋ iŋgoŋ munta tiŋa wabiginj.

*Talitimeŋ titiŋdok mede
(Matiyu 18:1-5; Luk 9:46-48)*

³³ Kafanaum wosuwaanj yot maaneŋ foŋŋ Jesudi mihiŋiye indiŋ yeninadiguk, “Talipmeŋ buŋa maŋgoŋdok yonadiŋit?” ³⁴ Unduŋ yeninadiguk kaŋ mihiŋiye adi talipmeŋ buŋila neenđi lekiŋgoŋhik gineŋ lolonjnit hinek tilak yoŋa yonaditabuginj doktiŋa meka tiŋa kabup ikiŋ. ³⁵ Kaŋ Jesu adi kwetfoloŋ foilanja yenimbu buŋa bop-neenj ilune yениŋguk, “Nebek niŋdi talitimeŋ tibe nadiŋa netok nadiune fofoŋnit tubune me noli tipilapilaye tiyemuluwaak.”

³⁶ Unduŋ yeniŋa wapmihi-kabe niŋ nagila lekiŋgoŋhik foloŋ kameu yalune toboŋa yениŋguk, ³⁷ “Nebek niŋdi nutok tiŋa wapmihi indiniŋ momooŋ timiluwaak adi nu maŋ momooŋ tinamuluwaak, eŋ nebek niŋdi nu momooŋ tinamuluwaak adi nu hogok mu tinamuluwaak, me napmeune fogut adi maŋ timiluwaak.”

*Nebek niŋ mik mu tinimilak adi yadi indi'walaŋ notnik
(Matiyu 10:42; Luk 9:49-50)*

³⁸ Jondi Jesu indiŋ niŋguk, “Hinale, indi me niŋ du wohoge gineŋ yoŋa yabap yehikeleune kamun, iŋgoŋ adi indut tomboyoula du wanaŋ mu gehekeleyaulak doktiŋa moŋ nihemun.”

³⁹ Unduŋ yobune Jesudibo indiŋ niŋguk, “Moŋ, u nihep mu titiŋdok. Nebek niŋdi nu

wotnene yoŋa kudi tibaak adi naniŋkadaka mu tibaak. ⁴⁰ Nebek niŋ mik mu tinimilak adi yadi indi'walaŋ notnik. ⁴¹ Biyagoŋ hinek hanilat. Nebek niŋ nu'walahi hiditok 'Wapum'walaŋ kwanai-metam' yoŋa ime-kabe hogok gihambaak siloŋ undiniŋ woŋadi tuwarit mokit mu halaak."

*Kadakaninj mu titiŋdok diniŋ mede
(Matiyu 18:6-9; Luk 17:1-2)*

⁴² "Nebek niŋdi wapmihi kuyahi-kabe nadisukilitinamiŋ u yehitubu-gweheyeune kadakaninj tineej adi me u kawade bigim malabumuŋdi kodi foloŋ tehikapmaaŋ imenŋwaŋ gineŋ tapmetukulune fooŋ kumuŋ tubune tuwot tibek. ⁴³⁻⁴⁴ Unduŋ doktiŋa kohogedi kadakaninj tubune kaŋ kohoge u udukokut tiliwaanŋ. Unduŋ tiŋa Hatihati Kobuli gineŋ kohoge fukuŋgonj hogok kedem waanŋ. Eŋ unduŋ mu tiŋa kohoge lufomnikonj hatibaanŋ adi kwet kadakaninj kudup kumuŋkumuŋnit mokit ha-dalakneŋ uŋoŋ fowaaŋ.† ⁴⁵⁻⁴⁶ Be kayogedi kadakaninj tubune kaŋ kayoge u udukokut tiliwaanŋ. Unduŋ tiŋa Hatihati Kobuli gineŋ kayoge fukuŋgonj hogok kedem waanŋ. Eŋ kayoge lufomnikonj hatibaanŋ adi kwet kadakaninj gineŋ fooŋ kudupdok gigit tibaanŋ. ⁴⁷ Be daugedi kadakaninj gineŋ ganagilune kaŋ kubugoŋniŋ kidila tukukut tiliwaanŋ. Unduŋ

† **9:43-44:** eej 9:46 Nadinadi me nolidi mede diki nimaŋ yowo yendok mu tomboyoula youkiŋ kaŋ hatak nadiiŋ adi indiŋ. "Uŋoŋ foune binemdi hehisineej u kumuŋ mu tineej be kudup fafaneŋ hehidawaak u kumuŋ mu tineej." Yowo 48 gineŋ kedem kawenŋ.

tiŋa Bepaŋ'walaŋ Hatihati Uŋgoniŋ kedem wo kawaanŋ. En dauge lufomnikoŋ hatibaanŋ adi kwet kadakanŋ gineŋ fooŋ kudupdok gigit tibaanŋ.

48 Uŋoŋ foune binem hehisineŋ u kumuŋ mu tineenŋ, be kudup fafaŋenŋ hehidawaak u kumuŋ mu tibaak.

49 Me hogohogok kudupdi feleŋ wele mintayembaak.

50 Feleŋ adi kobanŋ iŋgoŋ kobanŋ dapmaune kotigoŋ koba mu tilak. Wendok tuwot hidi maan feleŋ kobanŋ dabugon mintaanŋ menot momoonŋ tiŋa kulemaŋgoŋ hatiyaneenŋ.”

10

*Kikabi diniŋ mede
(Matiyu 19:1-12; Luk 16:18)*

1 Undun tiŋa Jesu adi kwet u biŋa Jodan ime meŋeŋa Judiya kwetneŋ loguk. Loune metam fee mumuyenŋon bugiŋ kaŋ feŋ tuluguk undun Mede Momoorŋ yeninguk.

2 Kaŋ Falisi noli adi buŋa detiŋa honeenŋ uutdok yo indiŋ ninadiginŋ, “Yodoko Medenikdi tam kedembe kelekutdok yolak be dediŋ? U ninimbu nadinim.”

3 Undun ninadiginŋ kaŋ Jesudibo yeninadiguk, “Mosesdi Yodoko Mede dediŋ haninguk?”

4 Yeninguk kaŋ yogiŋ, “Moses adi tam biniŋdok yofafaŋe mede pepa foloŋ youlaŋa tam kedem bikabudok niniŋguk.”

5 Undun ningiŋ kaŋ yeninguk, “Hidi wele-hik fafaŋehi tiŋa mede nadinadi mu tiŋiŋ dok-tiŋa Mosesdi Yodoko Mede u youkuk.

6 Bepaŋ adi nemenemek yehitubu-mintanŋila me tiŋa tam wanaŋ yehitubu-mintaguk.

7 Undun doktiŋa me niŋ adi mimbeu biyabuŋa tamŋiŋ'walaŋkade

woon galiŋa adi welelik be sigihikdi kubugon mintaaŋ hatidemeek. ⁸ Unduŋ doktiŋa adi molomolom mu tamuk. Adi agaŋ kubugon mintaaŋ hatiyamuk. ⁹ Bepaŋdi yehikiukuk doktiŋa meeninđi tuwot mu yehidanedok.”

¹⁰ Unduŋ yeniŋa yopmaŋ woon mihinjyedibo mede wondok ninadigin ¹¹ kaŋ yeninguk, “Me niŋ adi tamnij kelekula tam gitipmuŋ nagilaak adi yofolokhik fafanęj u ulopmadiwaak doktiŋa kefifile diniŋ malabumuŋ hekiwaak. ¹² Kaŋ tamdi yohoi kelekula me gitipmuŋ nagilaak adi maan undugoŋ kefifile diniŋ malabumuŋ hekiwaak.”

*Jesudi wapmihi kahaŋ tiyemguk
(Matiyu 19:13-15; Luk 18:15-17)*

¹³ Metam noli adi wapmihihiye Jesudi kohon kihik foloŋ kamewek yoŋa yanagila bugiŋ, kaŋ Jesu mihinjye adi yenihep tigiŋ. ¹⁴ Unduŋ tigiŋ kaŋ Jesudi u kaune tuwot mu tubune mihinjye indiŋ yeninguk, “Wapmihi biyabune nu’walanjkade bunen. Kamehep mu tiyeminen. Bepaŋ’walaŋ heben foloŋ Hatihati Uŋgoniŋ hatak u yadi wapmihi undihidegoŋ. ¹⁵ Biyagonj hinek hanilat. Nebek niŋ adi wapmihi-kabe dabugon tiŋa Bepaŋ’walaŋ Hatihati Uŋgoniŋ mu kahilewaak adi yadi uŋoŋ mu fowaak.” ¹⁶ Unduŋ yoŋa yehibopneeŋ noli yehitobo tiŋa kohon mebihik foloŋ kameen kahaŋ tiyemguk.

*Me bomboŋnit niŋdi Jesu kelewe yoguk
(Matiyu 19:16-30; Luk 18:18-30)*

¹⁷ Jesu kotigon we tubune me niŋdi kiyane labuŋa mulelem timiŋa indiŋ ninadiguk “Hinale

momooŋ, nu maŋgoŋ tiŋa hatihati dapmandap-maŋnit mokit kahilewaat?”

¹⁸ Unduŋ ninadiune Jesudibo indiŋ niŋguk, “Maŋgoŋde nu momooŋ nanilaŋ? Nebek niŋdi momooŋ nemu hatilak, Bepanji hogok hatilak.

¹⁹ Yodoko Mede i agaŋ nadilaŋ. Du me widihikumuŋ mu tuluwaanŋ, hekimalam hidi kefifile mu taneeŋ, du kubo mu tuluwaanŋ, du menolidok yalaŋ mu yeniluwaanŋ, du maanje baha’walaŋ mede tiloloŋ tuluwaanŋ.”

²⁰ Unduŋ yobune me wendibo niŋguk, “Hinale, nu koom kuyanineŋgoŋ Yodoko Mede u hogohogok agaŋ tagimneeŋ tugutdi titabulat.”

²¹ Unduŋ nimbune Jesudi kaŋ aditok nadimiŋa niŋguk, “Nemek kubugonŋ nimaŋ titiŋdok hatak woŋ adi indiŋ. Bombonge hogohogok tuwadok boiune tuwaune muneen u metam fiyewakahidok yembenŋ. Unduŋ tibeŋ kaŋ nemenemek momohi kunum gineŋ uŋgoŋ boigambu itneen. Ale unduŋ tiŋa buŋa nu nehikeleweŋ.” ²² Unduŋ nimbune me u muneen bomboŋ wapum hinek halimiŋguk doktiŋa mede u nadiŋa welemulap tiŋa uguk.

²³ Me u uune Jesudi udaneen mihiŋiye indiŋ yeninguk “Me muneen bomboŋhinitdi Bepaŋ’walaŋ hebenŋ gineŋ Hatihati Uŋgoniŋ u kahiledok kwanaiminŋ tiŋiŋ.” ²⁴ Mihiŋiye adi u nadiŋa boho tigiŋ, kaŋ tomboyoula indiŋ yeninguk, “Wapmihineye, Bepaŋ’walaŋ Hatihati Uŋgoniŋ kahiledok adi kwanaiminŋnit. ²⁵ Kale kamel* adi buŋi ginaneŋ fofondok kwanaiminŋ

* **10:25:** Kamel adi kale wapum, makau dabugoŋ.

tuwot mu tibek, iŋgoŋ me muneenj bomboŋhinit adi Hatihati Ungoniŋ kahiledok kwanaimiŋ wapumgoŋ hinek tineeŋ.”

²⁶ Mihinjiye adi mede u nadiŋa boho kisanj tiŋa neŋdi kedem kahilewaak yoŋa nehi uŋgoŋ kiyonadi tigiŋ. ²⁷ Kaŋ Jesudi yabuhohoŋe tiŋa yeninguk, “U meenieŋdi titiŋdok tuwot moŋ, iŋgoŋ Bepaŋ’walaŋkade adi nemek u be u titiŋdok adi kwanaimiŋ mu tilak.”

²⁸ Unduŋ yeningguk kaŋ Pitadibo indiŋ yoguk, “I kawenj, indi nemenemek hogohogok biyabudapmaar du gehikeleyam.”

²⁹ Unduŋ nimbune yeninguk, “Biyagoŋ hinek hanimbit. Nebek ninj adi nutok be Mede Momooŋ doktiŋa yoli, be dali-kwayaniye, be miŋbeu, be wapmihi-tam, be dininaŋiŋ biyabuŋa baak ³⁰ adi yot, be dali-kwayan, be wiwiye, be miŋbeu, be wapmihi-tam, be dininaŋiŋdok banij mu tuluwaak. Bepaŋdi fee hinek miluwaak. Eŋ Mede Momooŋ doktiŋa kwadi kaneenj adi kougoŋ hatihati dapmandapmaŋnit mokit kahileneeŋ. ³¹ Iŋgoŋ nai indinde lolonhinit hatiŋ feedi kougoŋ fofonhinit hatineen. Kaŋ fofonhinit hatiŋ feedi kougoŋ lolonhinit hatineen.”

Jesu kumuŋŋiŋdok yenimbu nai lufomkulitniŋ tuguk

(Matiyu 20:17-19; Luk 18:31-34)

³² Jesu adi mihiŋjiye dut Jelusalemde lone login. Ne timeŋ uune mihiŋjiye adi boho tiŋa mindan̄ keletalogiŋ. Kaŋ metam adi munta tiŋa mindan̄ yehikelegiŋ. Kaŋ Jesudi kotigoŋ mihiŋjiye

nehi hogok yanagi woon nemek mintawaak wonderok indin yeninguk. ³³ “Nadiin be, ya agan Jelusalemde loyam. Uñoj Me Kobumuñ bolik timimbune me Silonyot diniñ talitimen titja Yodoko Mede hinale heki’walañ kohohik foloñ lowaak. Loune kumundok nindapmaar Loma me heki’walañ kohohik foloñ kameneen, ³⁴ kañ nimpekit titja maluluk suwambali kiyegelépdi utubukadakaan ulukumuneen. Kañ helebufa lufomkulitniñ hali kotigoñ kaikaan pilalaak.”

*Jems dut Jondi me lolonhinit titindok yogumuk
(Matiyu 20:20-28)*

³⁵ Unduñ yeninguk kañ Sebedi mihiñiyat, Jems dut Jon adi woon indiñ niñgumuk, “Hinale, indi nemek niñ tinimdon nadiyamut.”

³⁶ Unduñ niñgumuk kañ Jesudibo yeningadiguk, “Mañgoñ tihamdok nadija yonadiyamuk.”

³⁷ Kañ yogumuk, “Hatihati kobuli hauta wapumnit gineñ loon popge uñgoniñ foloñ ila indi ninigila noli kohoge didimeniñneñkade eñ noli kohoge kapmadinenkade nipmeune itemeet.”

³⁸ Unduñ niñgumuk kañ Jesudibo yeninguk, “Hidi nemek u mebi mu nadidakaleen hogok yofit tamuk. Hidi nu ime buukaan nawaat u kedembe nademeek? Titja Imeyout tinamneeñ u hidi maan kedembe youhamneeñ?”

³⁹ Kañ adibo yogumuk, “Eeñ, indi kedem tide-meet.”

Unduñ yobu Jesudi yeninguk, “Biyagoñ hinek, nu ime buukaan nawaatneñ u hidi kedem nademeek, titja Imeyout tinamneeñ u hidi maan youhamneeñ, ⁴⁰ iñgoñ hidi’walaaniñ nediyen

nu kohone didimeniŋneŋkade eŋ kohone kapmadineŋkade iitdok u nu tuwot mu hanindapmawit. Woŋ adi Bepaŋ ne meenŋ yabukahileen gigit uyemguk adi hogok kahileneen.”

41 Kaŋ mihinjiye noli adi mede u nadiŋa meyatdok nadikadaka tiyemgiŋ **42** kaŋ Jesudi yenimbune buŋa bopneune indiŋ yeninguk, “Me nadisukilitihinit mokitdi mapme ila metam nadiyembu foune tipilapilaye kwanai titiŋdok yeningigine tiŋ. Kaŋ me lolonjhinit adi me fofonjhinit yehitiŋafoon me bombongi tiŋ, hidi a nadiŋ. **43** Ingonj hidi adi undun mu tiyaneeŋ. Hidi’walaaniŋ nediyenŋ lolonjnit tibe nadiŋa kaŋ noli hogohogok hidi’walaŋ lekiŋgonjhik gineŋ me fofonjnit hatiŋa tipilapilaye kwanai tuluwaak. **44** Eŋ niŋdi talitimeŋ tibe nadiŋa kaŋ nolinqiye’walaŋ tipilapilaye-me hatiluwaak. **45** Undun doktiŋa Me Kobumunŋ adi kwetfolon iŋoŋ tipilapilaye timindok mu foguk, adi tobo metamdok tipilapilaye tiyemiŋa hatihatiŋiŋdi yehituwawe foguk.”

*Jesudi Batimaio dausipmik tubukedebaguk
(Matiyu 20:29-34; Luk 18:35-43)*

46 Jesu tiŋa mihinjiye adi woŋ Jeliko yokwetneŋ wosuwagiŋ. Ala Jesu adi mihinjiye gut yokwet u bikabuŋa ulune metam bop wapumdi noŋgoŋ ugiŋ. Kaŋ Timaiyo mihinŋiŋ Batimaio adi dawi sipmakaŋ doktiŋa buŋa talipmeŋ ila nayo tuluguk. **47** Adi Jesu Nasaletniŋ bulak u nadiŋa indiŋ kutiguk, “Jesu, Dewit’walaŋ yalaki, nutok bulaniŋgoŋ nadiweŋ.”

48 Unduŋ kutiguk kaŋ metam nolidi nintonja kabup iitdok nihep tiginj. Iŋgoŋ adi tobo gigine tiŋa wapumgonj hinek kutiguk, “Dewit’walanj yalaki, nutok bulaniŋgonj nadiweŋ.”

49 Unduŋ kutiguk kaŋ Jesu uŋgoŋ yali metam yeniŋguk, “Nimbune iŋgoŋ bek.”

Yeniŋguk kaŋ me dausipmik u indiŋ kutiniŋginj, “Jesu ‘benj’ ganilak ale nadifo tiŋa pilali benj.”

50 Unduŋ kutinimbune dahidahiŋinj uŋgoŋ kwihiameŋ pilali tatakula buguk.

51 Bune Jesudi ninadiguk, “Nu maŋgoŋ tigambit yonja kutinanilanj?”

Unduŋ ninadiguk kaŋ me dausipmikdibo niŋguk, “Hinale, nu dau diwediwe tibe nadilat.”

52 Unduŋ yobune Jesudi niŋguk, “Nadisukilitigedi gehitubu-kedebalak ale weŋ.” Unduŋ nilune nai uŋaniŋgoŋ dawi tombune diwedakaleen Jesu keletauguk.

11

Jesudi doŋki foloŋ Jelusalem yokwet maaneŋ foguk

(*Matiyu 21:1-11; Luk 19:28-40; Jon 12:12-19*)

1 Jesu eŋ mihinjiye adi Jelusalem tubudulanjila Oliwa Tuwai foloŋ Betefage dut Betani yokwet ikamukneŋ wosuwagiŋ. Uŋoŋ wosuwaanj Jesudi mihinjyat lufom mede indiŋ yeniŋa yeniŋkulu timeŋ ugumuk. **2** “Yokwet gu hatakneŋ uŋgoŋ woon doŋki mihiniŋ niŋ tehinjt yalek kademek. Adi foloŋ nebek nemu lo ila yaugin u fiyali nagi iŋgoŋ budemek. **3** Kaŋ nebek niŋdi u

mañgoñde tamuk haninadiune kañ indiñ nindemek, ‘Wapumdi yolak doktiñä nagiwoon kotigoñ nagi budim.’”

⁴ Unduñ yenimbune woon yokwet maaneñ fooñ doñki mihiniñ talik uñjambuñat tiñneñ talik gagayer yot yeyemeñ tehigin, u lokañ ⁵ yafiyatu me noli yamañgon yakin adi yabuñä yeninadigin, “Mañgonde fiyakamuk?” ⁶ Unduñ yonadigin kañ adi Jesudi mede yoguk undugon hinek yenimbu nadiyemgiñ.

⁷ Kañ fiyali nagila woon Jesu eñ mihiniye noli hakiñneñ wosuwaan dahidahi wahiniñhik kwihiñä mongola doñki sigñ foloñ iune Jesu loon ikuk. ⁸ Metam noliyeñ dahidahi wahiniñhik kwihiñä mongola talik foloñ gulup itaugin, noliyeñ bem tañenij hapmuñhinit fidoko moñgo talipmen boituwat tigin.

⁹ Kañ metam bop wapumdi timeñ mindañtiña indiñ kutiñä kakaligin, “Nintilonim! Me i Wapum wou gineñ bulak, Bepañdi kahañ timimbek! ¹⁰ Betnik Dewit’walañ Hatihati Kobuli bulak i Bepañdi kahañ timimbek! Bepañ kunum gineñ nintilonim!” ¹¹ Unduñ toña woon Jelusalem wosuwaan Jesu Silonyotneñ fooñ nemenemek uñoñ yabudapmau bufaguk kañ fwooñ mihiniye dut Betanide ugin.

*Bem fik adi Jesu mañij mede keleerj kumuñguk
(Matiyu 21:18-19)*

¹² Heleune haniñ Betani bikabuñä uñila talipmenj Jesu map nadiguk. ¹³ Ala kweetniñ yali bem fik niñ hapmuñ kañ nadiñä foloonjnit be yo uguk, yamañgon woon kaguk iñgoñ naiñij moñ

doktiŋa hapmuŋ hogok yabuguk. ¹⁴ Undiniŋ kaŋ Jesudi indiŋ niŋguk, “Nebek niŋdi du’walaaniŋ nananje kotigoŋ nemu nawaak.” Unduŋ nimbune mihinjyedi mede u nadigin.

*Jesudi Siloŋyot gineŋ figifigi mu titiŋdok yoguk
(Matiyu 21:12-17; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22)*

¹⁵ Jelusalem wosuwaan, Jesu Siloŋyot diniŋ hamuhe gineŋ fooŋ muneen bomboŋ kibikibi hatigŋ u yehikelepupuheneen muneen falik eŋ butigili tuwadok boiŋa ikiŋ kumopophik udakuyemguk. ¹⁶ Unduŋ tiyemiŋa metam Siloŋyotneŋ uŋoŋ bomboŋ moŋgo uuŋdok kamehep tiyemguk.

¹⁷ Unduŋ tiŋa yeninguk, “Youkudip gineŋ Bepaŋ’walaŋ mede indiŋ hatak, ‘Nu yotne u yadi metam kwetkwet hatiŋ heki’walaŋ ninadi yot unduŋ yoneen.’ Ingoŋ hidi unduŋ tubune kubome heki’walaŋ hebihathik kwet dabugon tilak!”

¹⁸ Unduŋ tubune metam adi Jesu medenŋiŋ nadiune uŋgoniŋ hinek tuguk, doktiŋa Siloŋyot diniŋ talitimeŋ wapuhi eŋ Yodoko Mede hinale hekidi Jesu kaŋ munta tiŋa dediŋ hinek tiŋa ulukumunim yoŋa kiyonadi tigŋ. ¹⁹ Unduŋ doktiŋa tebeledalune Jesu adi mihinjyedut yokwet wapum u bikabuŋa ugiŋ.

*Nadisukiliti folooŋ tiŋa Bepaŋ ninadidok
(Matiyu 21:20-22)*

²⁰ Haniŋ timiŋ pilali ugiŋ. Talipmeŋ woŋ bem fik sigeneen kumuŋa yakuk. ²¹ Kaŋ Pita adi Jesudi mede yoguk u naditomuŋa niŋguk,

“Hinale, i kalaŋ, du bem i niheguŋ kaŋ agaŋ sigeneeŋ yatak.”

22 Unduŋ niŋguk kaŋ adibo yeniŋguk, **23** “Nu biyagoŋ hinek hanimbit. Hidi welelufom mu tiŋa Bepaŋ nadisukiliti-mihinakaŋ kweboboe i kweli bikabuŋa tatakula imeŋwaŋ gineŋ fofonjok nimbune kedem tibek. **24** Unduŋ doktiŋa indiŋ hanimbit. Hidi Bepaŋ nemek niŋdok ninadiŋa kaŋ agaŋ nimbek hinek u nadisukilitiŋa niyaneeŋ wondok hamuluwaak. **25** Ale ninadi tine kaŋ me noli'walaŋ kadakaninj biminj Behik kunum gineŋ ninadiune hidi'walaŋ kadakaninjhik kedem bihamuluwaak. **26** [Eŋ hidi me noli'walaŋ kadakaninjhik mu biyembune Behik kunumneniŋ adi maan undugoŋ hidi'walaŋ kadakaninjhik mu bihamuluwaak.]”

*Jesu'walaŋ sajniniŋdok ninadigiŋ
(Matiyu 21:23-27; Luk 20:1-8)*

27 Jelusalemde kotigoŋ udaneeŋ ugiŋ. Woon Jesu Silonyot diniŋ hamuhe gineŋ foune Silonyot diniŋ talitimeŋ wapuhi, eŋ Yodoko Mede hinale eŋ me wapuhi adi woon indiŋ ninadigiŋ, **28** “Du nediyenđi kwanai i titiŋdok sajniniŋ gamuŋa ganindapmaune tilaŋ?”

29 Unduŋ ninadigiŋ kaŋ Jesudibo yeniŋguk, “Nubo mede-kabe kubugoŋ hinek haninadiwit, kaŋ u tubu-udaneune habuŋa nubo nediyenđi kwanai i titiŋdok sajniniŋ namuŋa nanindapmaune manjŋ mede tagimneeŋ kwanai i tilat wendok hanimbit. **30** Jon Imeyout kwanai tuguk u neenđi nindapmaguk. Bepaŋdi be kwetfolon medi nindapmaginj?”

³¹ Undun yeninadiune adi mede toboniŋ dediŋ tubu-udanenim yoŋa nehi uŋgoŋ kiyonadi tigin. “Indi Bepaŋ yonim adi indiŋ ninimbek, ‘Kaŋ hidi maŋgoŋde medeŋiŋ mu nadisukilitigin?’ ³² Tiŋa undugoŋ metam hogohogokdi Jondok polofet niij doktiŋa kwetfoloŋ me yonene adi dediŋ tinimneneŋ.” ³³ Unduŋ yonadibediŋa moŋ kaŋ “Mu nadiyam” niŋgiŋ.

Kaŋ Jesudibo yeniŋguk, “Hidi mu yobihikiŋ doktiŋa nu undugoŋ neeŋ nanindapmaune kwanai i tilat u nu maaŋ mu hanimbit.”

12

*Me niŋ wain fiye diniyetiŋa kwet niŋ uguk
(Matiyu 21:33-46; Luk 20:9-19)*

¹ Undun yeniŋa yoyout mede indiŋ yeniŋguk, “Me niŋ adi wain fiye tiŋa gimbahaŋ ibikelemadi tuguk. Undun tiŋa wain folooŋ yaliflifliyedok bom niŋ dobuŋa malin tutumbaguk. Undun tiŋa me looŋ yali fook titiŋdok falik ibiguk. Unduŋ tubudapmaŋ wain fryerŋiŋ me noli yenimbu kadokoune ne niŋkade uguk. ² Ala hatige hatige wain agarŋ folooŋ moŋgotdok nai tuguk kaŋ aditok nenobu boinen yoŋa tipilapilayenŋiŋ niŋ niŋkulune buguk. ³ Kaŋ me wain fiye kadoko tigiŋ hekidi wihitnadiŋa hogok kameune udaneeŋ uguk. ⁴ Kaŋ kotigoŋ niŋbo nimbune buguk, u maaŋ honeeŋ mebi foloŋ ulaŋa nemek mekaŋmekəŋ timiŋgiŋ. ⁵ Undun tigiŋ kaŋ niŋbo nimbune buguk u ulukumuŋ tigiŋ. Kaŋ mindaŋ me noli yenimbu bugiŋ u noli widihiŋa noli widihikumuŋ tigiŋ. ⁶ Kaŋ mindaŋ hinek ne mihiŋiŋ

welenđi kahileguk u kameu buune medeñej ke-dem nadiŋa nemek momooŋ timineŋ yoŋa nim-bune buguk. ⁷ Ingoŋ me wain fiye kadoko tigiŋ heki adi kaŋ yogiŋ, ‘Adi kuyendi hatigene wain fiye i kahilewaak oŋ! Unduŋ doktiŋa ulukumuŋa wain fiye i indetok kahileneem.’ ⁸ Unduŋ yoŋa me u ulukumuŋa gimbahaŋ magineŋ tukukiŋ.”

⁹ Unduŋ yenindapmaaŋ indiŋ yeninadiguk, “Unduŋ tubune wain fiye molom adi dediŋ tibek? Wabiŋa ne buŋa me wain fiye kadoko tiŋ u widihikumuŋa wain fiye u me nolidok yembek.

¹⁰ Youkudip Mede i mube kunali kaiŋ?

‘Yot mamaŋ me hekidi taka fofoŋ niŋ moŋ yo tukukiŋ ingoŋ taka u mindaŋkade taka kobumuŋ mintaguk. ¹¹ Wapumdi kudi u tuguk u kanene ungoniŋ hinek tilak.’”

¹² Yoyout u Judahi me talitimeŋ heki aditok yenilak u agaŋ nadikiyondaaŋ Jesu honeen uut-dok nadigin ingoŋ metam doktiŋa nadibedi tiŋa bikabuŋa ugiŋ.

*Jesu muneendok ninadi tigiŋ
(Matiyu 22:15-22; Luk 20:19-26)*

¹³ Judahi me wapuhidi Falisi noli eŋ Helot’walaŋ me noliniye yeniŋkulu wooŋ Jesu tikamanda timimbune nemek neen yokadakaune honeen mede gineŋ kamenđok yoŋa yeniŋkulune ugiŋ. ¹⁴ Jesu hakukneŋ wooŋ niŋgiŋ, “Hinale, indi du’walaŋ mebige agaŋ nadiyam, du mede biyagoŋ hogok yolaŋ. Tiŋa undugon, du nebek niŋdok muta mu tilaŋ, me lolonjnit be fofoŋnit wanakaŋ mede didimeniŋgoŋ ninilaŋ. Eŋ mede biyagoŋ gineŋ hogok metam Bepaŋ’walaŋ

titinjij momoon ninindidimelaŋ. Unduŋ doktiŋa ninimbu nadinim. Indi Lomahi'walaŋ mapme Sisadok takis kameyam u du nadiune kedem be tilak be moŋ? ¹⁵ Muneen u kedem kameyaneem be moŋ?”

Unduŋ yobune Jesu adi yalaŋhik diniŋ mebi u agaŋ kanadiŋa indiŋ yeniŋguk, “Hidi maŋgoŋde naniŋkamanda tiŋ? Muneen neeŋ tiŋa bu nam-bune kawit.” ¹⁶ Unduŋ yenimbu muneen niŋ tiŋa bu mingiŋ kaŋ yeniŋguk, “Welewele tiŋa kudi i nedı'walaŋ?”

Kaŋ yogin, “Sisa'walaŋ.”

¹⁷ Kaŋ Jesudibo yeniŋguk, “Nemek Sisa'walaŋ u Sisadok miyaneeŋ, eŋ Bepaŋ'walaŋ u Bepaŋdok miyaneeŋ.” Unduŋ yenimbu adi nadiaŋ boho tigiŋ.

*Kumuŋa pilapilatdok Jesu ninadigij
(Matiyu 22:23-33; Luk 20:27-40)*

¹⁸ Adi ulune Sadusi hekidibo Jesu ninadine bugiŋ. Me heki u metam kumuŋa koti mu pilatneen yoyagin ala buŋa ningiŋ, ¹⁹ “Hinale, Mosesdi Yodoko Mede indiŋ youtnimguk, ‘Me niŋ adi tam tiŋa wapmihi nemu yehitubu-mintaan kumumbune kaŋ me wendinin kwayandibo tam kahat uŋaŋkaŋ nagila wapmihi me kumuŋ tuguk-dok yehitubu-mintamiluwaak.’

²⁰ “Indi'walahi hekidalit 7 hatigin ala Tu-wodi tam niŋ nagikuk. Nagila wapmihi nemu yehitubu-mintaan kumunŋguk. ²¹ Kaŋ Monedibo tam kahat uŋaŋkaŋ nagikuk, iŋgon wapmihi nemu mintaune kumunŋguk. Kaŋ Gikdibo tam uŋaŋkaŋ nagila undugoŋ tuguk. ²² Unduŋ hogok titawooŋ

kwayahik dikinenđi nagila kumumbune tam u maan̄ hogok hatiňa kumunđuk. ²³ Me hekidalit 7 adi tam kubugoň uňaňon̄ nagikiň ala kougoň nai wapum foloň pilatneenej tam u neditok tibaak?”

²⁴ Unduň ninadigin kaň Jesudi yeniňguk, “Hidi Yodoko Mede be Bepaň’walaň saňiniň mu kandidakaleen̄ mede yogiyondafit tiňj. ²⁵ Indiň nadineň, kougoň nai wapum foloň pilali metamdi hekimalam mu tineen̄. Adi kunum foloň aňelo hatiň undihi mintaaň hogok hatineen̄.

²⁶ “Tiňa hidi kumuňa pilapilatdok maan̄ yoň doktiňa indiň hanimbe nadinen̄. Moses’walaň pepa gineň kahat niň bem daguk wondiniň hatak u hidi mu binek kunali nadidakaleiň. Uňoň indiň youkiň, ‘Bepandi Moses indiň niňguk, “Nu Abal-aham eň Aisak tiňa Jekop heki’walaň Bepaň.”’ ²⁷ Adi yadi kumuhi’walaň Bepaň mon̄. Adi yadi kaipmuhi’walaň Bepaň. Unduň doktiňa hidi mede yotubugiyonda kisaň hinek tiňj.”

Jesu Yodoko Mede wapum be loloňnitdok ninadigin

(Matiyu 22:34-40)

²⁸ Unduň yenimbune Yodoko Mede hinale niň adi Jesudi Sadusi heki mede momoon̄ hinek tubudaneyemguk kaň nadin̄a adibo buňa indiň ninadiguk, “Yodoko Mede deňdi noli yalakapmeen̄ timeň hinek tilak.”

²⁹ Unduň ninadiguk kaň Jesudi niňguk, “Yodoko Mede timentimen̄ hinek adi yendi tilak: ‘Isilaehi, hidi nadinen̄. Wapum ne kubugoň adi Bepaňnik.

³⁰ Unduň doktiňa du Wapum Bepanje welege be munabulige be nadinadige be saňiniňgedi aditok

hogok mindapmaluwaanj.’ ³¹ ‘Eŋ datok nadi-
lanj undugoŋ hinek metam nolidok nadiyemu-
luwaanj.’ Yodoko Mede lufom yendi wapuhi be
lolonjnit hinek tamuk.”

³² Unduŋ nimbu Yodoko Mede hinaledi yoguk,
“Kedem hinek, hinale, du yolaŋ u biyagoŋ. Wa-
pum ne kubugor adi biyagoŋ Bepaŋnik, adi un-
diniŋ nimaŋgoŋ nemu hatilak. ³³ Unduŋ doktiŋa
metam adi welelik be nadinadithik be sajniniŋhik
u aditok hogok mindapmayaneen, tiŋa nehitok
nadiiŋ undugoŋ metam nolidok nadiyemaneen,
Yodoko Mede lufom yendi yom bibiŋdok hemu-
ndumundunge mebimebi u yalakapmeyamuk.”

³⁴ Jesudi medenŋiŋ nadiune utumbau niŋguk,
“Du Bepaŋ’walaŋ hatihati kobut agaŋ tubudula
hinek tilaŋ.” Mede u yodapmaune munta tiŋa
kotigoŋ nebek niŋdi yonadi nemu tigin.

*Jesudi Kilstodok yeninadiguk
(Matiyu 22:41-46; Luk 20:41-44)*

³⁵ Jesu Silonyotneŋ Mede Momooŋ yeniŋa
yonadi niŋ indiŋ tuguk, “Yodoko Mede hinale
heki adi maŋgoŋde indiŋ yoiŋ, Kilisto adi
Dewit’walaŋ yalakinjŋ? ³⁶ Uŋgoniŋ Munabulidi
Dewit indiŋ nimbune yoguk, ‘Wapundi
nu’walaŋ Wapumne indiŋ niŋguk, Du kohone
didimeniŋneŋkade itune memikgeye kayoge
falipmenj yapmewaat.’ ³⁷ Dewit adi ‘Wapumne’
niŋguk kaŋ dediŋ tiŋa Kilisto adi Dewit yalakinjŋ
tilak?”

*Yodoko Mede hinale hekidok yoguk
(Matiyu 23:1-36; Luk 11:37-54; 20:45-47)*

Unduŋ yobu metam nadifo foloŋ ila nadiginj.
³⁸ Mede yeniŋa indiŋ yeninguk, “Yodoko Mede hinale heki hatiŋneŋ doktiŋa nadinadinjila hatiyaneeŋ. Adi yadi tinahukut kweheyehi tiŋa yowawaliwen uune metamdi momooŋ tiyemiŋa yeniutumba titiŋdok nadiŋ, ³⁹ tiŋa hinamuni nai gineŋ be bopyotneŋ me wohiyenit’walaŋ pop foloŋ iitdok nadiŋ. ⁴⁰ Adi tam kahat heki yohineŋ woon yalan yeniŋa kubo tiyemiiŋdigoŋ metam dauhik gineŋ Bepaŋ niutumba nai kweheyeninj hati tiŋ. Me heki undihi adi hatigene kougoŋ kibikor malabumuŋ hekineenj.”

Tam kahat niŋ muneenŋiŋ Siloŋyotneŋ boidap-maguk
(Luk 21:1-4)

⁴¹ Jesu Siloŋyotneŋ fooŋ siloŋ boiboi tagiŋneŋ gagayeŋ ila yabune metam buŋa muneenj boiginj. Me muneenjhinit adi buŋa wapumgonj-kabe boiginj ⁴² kaŋ tam kahat fiywakanj niŋ adi buŋa muneenj gimihi lufom hogok boiguk. ⁴³⁻⁴⁴ U kaŋ mihiniye yenimbune buŋa bopneune yeninguk, “Biyagonj hinek hanilat, metam hogohogok noli muneenjhik boinjat ingoŋ dumuŋhikdok uŋgoŋ hayembune boinjat. Kaŋ tam kahat fiywakanj adi u-kabe boihatilak u agaŋ boidapmaŋak doktiŋa adi boinjak wendi noli boinjat yalakapmeŋ tiŋa wapumgonj hinek boinjak.”

13

Jesudi kawadeyot fofohidok yoguk
(Matiyu 24:1-2; Luk 21:5-6)

¹ Jesu Silonyot biŋa folune mihiŋiŋ niŋdi niŋguk, “Hinale, kawade yot fofohi hinek gu yaben.”

² Unduŋ niŋguk kaŋ Jesudibo niŋguk, “Kawade yot fofohi u yabulaŋ u memik hekidi ubulagineen youpupuhene-kudapmaune molomolom mapupuheneen ila-uneen.”

Nai wapum diniŋ mede

(Matiyu 24:3-14; Luk 17:22-24; 21:7-19)

³ Jesu Oliwa Tuwai foloŋ itune Pita, Jems, Jon agaŋ Endulu nehi hogok lokaan ninadigin,
⁴ “Nemek u nai deniŋ hinek mintawaak, ninimbune nadinim, eŋ nai dulalune timen maŋgoŋ mintawaak?”

⁵ Unduŋ ninadigin kaŋ Jesudibo yeninguk, “Tikamanda tihamuŋa nadinadihik tubugiyondaneeneŋ ala nadinadinjila hatiyaneen. ⁶ Metam feedi buŋa nu wotnene foloŋ yokamanda indiŋ tineen, ‘Nu na iŋakoŋ.’ Unduŋ yoŋa metam fee yehitubu-giyondaneen. ⁷ Hidi mik wapum mintaune gigilitŋiŋ nadineen, be mik kwet niŋkade gwaŋ mintawe tubune gigitŋiŋ hogok nadinjala munta tiŋa heheleeŋ nadibediŋa nai agaŋ dulalak mu yoneen. Nemenemek undihi mintaneen iŋgoŋ nai wapum adi pilap mu mintawaak.

⁸ “Kwetkwet mik mintaune kwet wapuhi be kwet kuyahi adi nehi uŋgoŋ kibikibi mindobuneen. Kaŋ yokwet noli gineŋ map wapum mintawaak, eŋ kwetkwet kenim titawaak.

Nemek hogohogok u mintawaak, kañ nai wapum diniñ folofigita adi nai uñanin tububihila tamwoidi wapmihi yanagitne nadiin undiniñ mintawaak. ⁹ Hidi hide nadinadinjila hatineen. Nutok tiña Mede Momooñ yoneen kañ hanagila mede gineñ hapmeneen, enj bopyotneñ hanagila foon hehiwihitnadineen, enj me mapme lolonhinit be me wapuhi heki'walañ namandahik gineñ loon yali Mede Momooñ yohautaneen. ¹⁰ Timeñ Mede Momooñnedi kwetkwet hautadapmaune nai wapum mintawaak. ¹¹ Gigitne yoyauneen kañ hanagila mede gineñ uneen kañ mede dedinj yodok wendok nadibedi mu taneen. Mede yodok nai tubune Uñgoninj Munabulidi hanimbune yoyaneen.

¹² “Me noli nehi’walañ kwayahiye be dahiyé bolik tiyembune widihikumuneen, be behiyedi wapmihihiyé bolik tiyembune widihikumuneen be wapmihidi mehim-behiye’walañ mede wobunja bolik tiyembune widihikumuneen. ¹³ Tiña metam hogohogok nutok tiña hidi habukwihita tineen. Ingoñ nemek unduñ mintalune nebek niñfafanje tiña hatibaak adi Bepanji tubulodaune Hatihati Kobuli kahilewaak.”

*Nai kadakanij hinek
(Matiyu 24:15-28; Luk 21:20-24)*

¹⁴ (Nebek i kunatañ, du kunali nadidakale hinek tibeñ.) “Nemek kadakanij hinehinek wendi kwet mu yayatdok gineñ yalune kañ metam Judiya kwetneñ hatineen hidi momoñ tuwai folon loneen. ¹⁵ Be me niñ yot foloniñ

halaak adi fooŋ tinahukutŋiŋ kalinj yot maanenŋ mu fowaak, ¹⁶ be me niŋ kade gineŋ hatibaak adi yopmande tinahukutŋiŋ kalinj mu waak. ¹⁷ Hidige! Nai uŋaniŋ, tam mihiwele-hinit eŋ tam eyaŋhinit adi kada, dediŋ tineenŋ. ¹⁸ Nemek u kadakanŋ hinek mintawaak doktiŋa hidi Bepaŋ ninadiune u gwi nai gineŋ hinek mu mintawaak. ¹⁹ Koom tububihila Bepaŋdi kwet kunum yehitubu-mintagukneŋ nemek malabumuŋ mintagiŋ iŋgoŋ yendi yalakap-meŋ tiŋa mintaune mindaŋ kotigoŋ undiniŋ nemu mintawaak. ²⁰ Nemek malabumuŋ u nai kweheyeniŋgoŋ mintadok iŋgoŋ oŋ, Wapumdi metamŋiye koom netok gigit yehidaneguk aditok nadinŋa nai-kabe ulatifoguk. Nai mu ulati-fowe tuguk binek wa nebek nemu hatiluwek, kumuŋdapmaŋ tanenŋ.

²¹ “Nai uŋaniŋ nebek niŋdi ‘Kilisto iŋoŋ hatak,’ be ‘Kilisto gwaŋ hatak,’ hanimbune medenŋiŋ mu nadimineenŋ hinek. ²² Nai uŋaniŋ Kilisto yalayalaŋ eŋ polofet yalayalaŋ fee mintaaŋ kudi wapuhi saŋjinirhinit titauneerŋ. Unduŋ tiŋa Bepaŋdi metam netok gigit yoŋa yabukahileguk u nadisuhik tubugiyondadok kwanai tineenŋ, iŋgoŋ adi nadisuhik tubugiyondadok saŋjinŋ mu hatak doktiŋa kwanaiminŋ tineenŋ. ²³ Nemek mintawaak hogohogok u agaŋ hanimbihitat. Unduŋ doktiŋa nadinadinjila hatiyaneenŋ.”

*Me Kobumuŋ busuwawaak naiŋiŋ
(Matiyu 24:29-31; Luk 21:25-28)*

²⁴ “Nemek malabumuŋ u mintaune yagigi mu hatinjila meledibo mambip tibaak eŋ

muyakip maan̄ hauta mu tibaak, ²⁵ kañ bamholiñä heki kunum gineniñ kwehik biñä diliteleen̄ maneeñ. Kañ kunum mahamulune nemenemek hogohogok waliwali tiñä igiyonda tineeñ. ²⁶ Unduñ tineeñ kañ nai uñaniñ Me Kobumun̄ adi mulukwañ foloñ hauta holiholiñe tiñä sañiniñ wapumnit busuwaune kaneen̄. ²⁷ Busuwaan̄ añelonjiye yeniñkulune kwet tububihila hali woon̄ dañ hadapmalak wendok tuwot tuntuñ fodapmaañ metamñiye yabukahileeñ yehidaneguk hogohogok u yehibopneneeñ.”

*Jesudi kone foloñ yoyout tuguk
(Matiyu 24:32-35; Luk 21:29-33)*

²⁸ “Bem kone u kañ nadineñ. Hapmuñ madapmaune hapmuñ gitipmuñ duhulak kañ meleyañ nai yoyam. ²⁹ Undugoñ hinek nemek u mintaune kañ agañ nihitubu-dulaañ yeme foloñ yatak nadiyaneeñ. ³⁰ Biyagoñ hinek hanimbe nadinen̄. Metam kumuñdapmañ mu tulune nemenemek i mintawaak. ³¹ Kwetkunum adi liwe tidemeek ingoñ nu’walañ medene adi tuwot mu liwewaak.”

*Nebek niñdi helebufa nai be mele nai mu nadilak
(Matiyu 24:36-44)*

³² “Tiñä nebek niñdi helebufa nai be mele nai deniñ hinek nemek i mintawaak u mu nadilak. Añelo heki kunum gineñ hatiñ adi maan̄ mu nadiñ. En̄ Bepañ mihiñiñdi maan̄ undugoñ mu nadilak. Bepañ ne hogok nadilak. ³³ Unduñ doktiñä nadinadiniñila hatiyaneeñ, nai hinek mu

nadiiñ doktiñä damodamo mu taneen, hautakut tiñä hatiyaneen.

³⁴ “Nemek u mintawaak adi indiniñ. Me ninđi yoli bikabuñä dambek wene tipilapilayenjiye kwanai molomolom daneyemiñä me yeme kadoko tilak adi yeme momoongoñ kadokowek niñä yaulak undiniñ. ³⁵ Yot molom adi deniñ hinek baak. Tebele bek, be timiñ lekiñgoñ bek, be helehelede, be hanij bek, u hidi mu nadiiñ doktiñä nadinjila woom tiñä hatiyaneen. ³⁶ Tigene pilap nobu busuwaan habune damo deihatnenen ala. ³⁷ Unduñ doktiñä hidi be metam noli wanakan indiñ hanilat, busuwabusuwa naiñiñdok woom tiñä kaipmuñ hatiyaneen.”

14

Jesu uutdok talii lohigïñ

(Matiyu 26:1-5; Luk 22:1-2; Jon 11:45-53)

¹ Anjelodi Yabukiyondañ Yalakapmegukdok eñ belet haguwonit mokit, sipakañ wondok hinañ titiñdok helebufa lufomuk hatune, me Siloñyot diniñ talitimeñ eñ Yodoko Mede hinale heki adi Jesu dedir tiñä nehi hogok kabup honeen nagi woø utnim yoña talii lohigïñ. ² Tiñä indiñ yogiñ, “Hinamuni nai foloñ adi mu tinim. Undineñ adi tiyaugene metandi mik tubupilatneeneñ.”

Tam niñdi Jesu haguwo ime munduñ momooñdi yougomguk

(Matiyu 26:6-13; Jon 12:1-8)

³ Jesu adi Betani uñoñ Saimon koom wede haki tuguk adi yolineñ nanañe hanalune, tam niñ adi foø ime munduñ momooñ hinek wou

“nat” yoŋj, toutŋj kawadedi tigiŋ eŋ tuwaŋj adi lolonjnit hinek, u tiŋa buŋa tout maŋj ugoloŋj ime u Jesu mebi foloŋ yougomguk. ⁴ Kaŋj metamdi kaŋj nadikadaka tiŋa nehi uŋgoŋ indiŋ yogiŋ. “Maŋgoŋde ime munduŋ momooŋ hinek i tububi tilak? ⁵ Ime u 1 tausen* kinadok tuwaune muneenj fiyewakahı yemdok iŋgoŋ unduŋ tilak” yoŋa ninto kisanj hinek tigiŋ.

⁶ Undun tigiŋ kaŋj Jesudi yeniŋguk, “Bikabune tibek. Hidi maŋgoŋde tam i malabumuj miŋ? Adi titiŋ momooŋ tinambune kawe utumba tilak. ⁷ Me fiyewakahı adi helemahelemaŋ hidut ingoŋ hatiyaneenj, ale nai noli foloŋ yehitubu-lodane kaŋj kedem yehitubu-lodayaneenj. Nu adi hidut yagigi mu hatibaat ⁸ doktiŋa adi nemek tinamdegoŋ tiŋak. Adi ime munduŋniti nedegomuŋak u denimbek nehiweneneendok timeŋ nehituli-dokolak. ⁹ Nu biyagoŋ hinek hanilat. Kwetkwet daŋgoŋ wooŋ Mede Momooŋ yohautatauneenj uŋoŋ tam yendi nemek momooŋ tinamuŋak wendok maanj yohautaneenj.”

*Judadi Jesu memik kohohik foloŋ kameŋdok
yoguk*

(Matiyu 26:14-16; Luk 22:3-6)

* **14:5:** Koom behepneŋ mede gineŋ 30 kina youkiŋ eŋ Bagi Mede gineŋ 300 kina youkiŋ. Kaŋj Numaŋgoŋ mede gineŋ 1 tausen kina youkumun u mebi indiŋ doktiŋa molomolom youkam. Koom gulet kubugoŋ maaneŋ muneenj kwanai tiŋa muneenj beyagiŋ u tuwaŋj fofonjnit. Iŋgoŋ kobuk nai indinde gulet kubugoŋ maaneŋ muneenj kwanai tiŋa muneenj beiŋ adi lolonjnit. Unduŋ doktiŋa kunakunat molomolom youkumun.

¹⁰ Unduŋ tubune Judas Kaliotniŋ, Jesu mihinjŋ nin adi nolinjiye biyabuŋa Jesu talitimeŋ heki kohohik foloŋ kameŋdok yoŋa talitimeŋ heki yabe uguk. ¹¹ Wosuwaanŋ mede u yenimbune talitimeŋ heki adi nadifo wapum hinek tigiŋ. Tinja muneen mimiŋdok yofolokenegiŋ u nimbune nadiŋa Judas adi tali dediŋ foloŋ Jesu kohohik foloŋ kameŋdok yoŋa woom hatiguk.

*Jesu mihinjŋe dut nanaŋe noŋgoŋ nagiŋ
(Matiyu 26:17-25; Luk 22:7-14, 21-23; Jon 13:21-30)*

¹² Belet haguwonit mokit, sipakaŋ diniŋ hinamuni titiŋdok eŋ Anjelodi Yabukiyondaŋ Yalakapmeguk wondok hinamuni nai tubune dompa widihigijŋ nai uŋjanjŋ Jesu mihinjyedi indiŋ ninadiginj, “Indi kaminj kwet deŋgoŋ Anjelodi Yabukiyondaŋ Yalakapmegukdok hinamuni tiulidokogamnim?”

¹³ Unduŋ ningiŋ kaŋ Jesu adi meyat lufom mede indiŋ yeniŋa yeniŋkukuk. “Yokwet wapumneŋ wosuwaune me niŋ ime kabotnit buŋa hehitubu-mintawek. Kaŋ me uŋaŋkoŋ keletaueen ¹⁴ yopmaŋ foune noŋgoŋ fooŋ yot molom u indiŋ nindemek. ‘Hinaledi indiŋ ganilak, Mihineye indi Anjelodi Yabukiyondaŋ Yalakapmeguk diniŋ nanaŋe nanimdok yotmaanŋ deŋaŋ?’ ¹⁵ Unduŋ nindemek kaŋ adi yotmaanŋ wapum foloniŋ, kumopop eŋ falik ila nanaŋe nanaŋdok agaŋ koom tiyeyekeginj u hanimbune nanaŋe uŋgoŋ tiulidokodemek.” ¹⁶ Unduŋ yenimbu meyat u me nohiye noli Jesudut uŋgoŋ biyabuŋa yokwet wapumneŋ wooŋ nemenemek Jesudi

yeniŋguk undugon hinek tubumintaan Aŋelodi Yabukiyondaan Yalakapmeguk wondok nanaŋe tiulidokogumuk.

¹⁷ Ala bufalune Jesu adi mihinjiye 12 dut ¹⁸ buŋa nanaŋe falik ikelemađiŋa nanaŋe naŋila indiŋ yeniŋguk, “Nu biyagon hinek hanilat. Hidi’walaaniŋ me niŋdi memik heki kohohik foloŋ napmewek, me u nanaŋe nukut noŋgoŋ nayamut.”

¹⁹ Unduŋ yenimbune mihinjiye adi welemulap tiŋa ila molomolom indiŋ ninadiginj, “Nu nobu?”

²⁰ Unduŋ yogiŋ kaŋ Jesudibo yeniŋguk, “Kwanai u me tuwelup hidi’walaaniŋ me niŋdi tibek, me u beletŋiŋ nukut maliŋ gineŋ wanaŋ kupmayamut. ²¹ Me Kobumuŋ adi Youkudip Mededi yolak wendok tuwot kumuŋ gineŋ waak. Ingoŋ me nagila memik kohohik foloŋ kamewek adi yadi malabumuŋ wapum hekiwaak. Me kada, maŋgoŋ tibe mintaguk.”

Jesudi mihinjiye dumuŋ yemguk
(*Matiyu 26:26-29; Luk 22:15-20; 1 Kolin 11:23-26*)

²² Nanaŋe hananila Jesudi belet niŋ tiŋa Bepaŋ niutumbaan wobunja mihinjiye indiŋ yeniŋa yemguk, “Tiŋa naneŋ. I na’walaŋ foloone.”

²³ U yemiŋja ime toutbo tiŋa Bepaŋ niutumbaan kameu uune mihinjiye hogohogok uŋgoŋ nagiŋ.

²⁴ Kaŋ yeniŋguk, “I na’walaŋ naŋgatne, u yofolok kobuli tiŋa metam feedok kwatnelat. ²⁵ Tiŋa indiŋ hanimbe nadinenj. Nu wain kwetfolon inoŋ kotigoŋ nemu naan hatigene kougoŋ wain gitipmuŋ Bepaŋ’walaŋ Hatihati Uŋgoniŋ gineŋ

ilanja nawaat.” **26** Unduŋ yodapmaune kap niŋ todapmaaŋ fooŋ buŋa wooŋ Oliwa Tuwai folon logiŋ.

*Pitadi Jesu mu bikabaak yo yogigine tuguk
(Matiyu 26:31-35; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38)*

27 Uŋoŋ looŋ Jesudi mihinjiye indiŋ yeninguk, “Youkudip Mededi indiŋ yolak, ‘Nu dompa kadokome ulukumumbene dompa heki adi u kaŋ momoŋ kwetkwet udapmaneeŋ.’ Unduŋ yolak doktiŋa hidi nadisukilitihik fiyalune binabuŋa momodapmaneŋ. **28** Unduŋ tineŋ iŋgoŋ nu kotigoŋ kaikaan pilaliŋa Galilide timeŋ waat.”

29 Unduŋ yenimbune Pitadibo medenijŋ in-diŋ tubu-udanemiringuk, “Mihigeye noli bigabuŋa momoneŋ iŋgoŋ nu tuwot mu bigabit hinek.”

30 Unduŋ ninguk kaŋ Jesudibo Pita niŋguk, “Biyagoŋ hinek ganimbe nadiwen. Kamiŋ timiŋ yendok pupup nai lufom mu kutibune du nu mu nadinamulaŋ nai lufomkulitniŋ yobeŋ.”

31 Unduŋ nimbune Pita adi gigine tiŋa medenijŋ kotigoŋ fafaŋeŋgoŋ indiŋ tubu-udanemiringuk, “Da gula nu maan nulukumuŋdok yoneŋ, iŋgoŋ nu mu nadigamulat mu yobit. Moŋ hinek!”

Kaŋ Jesu mihinjiye nolidi maan tubulodaan un-dugoŋ yogiŋ.

Jesudi Getsemani uŋoŋ Bepaŋ ninadi kwanai tuguk

(Matiyu 26:36-46; Luk 22:39-46)

32 Unduŋ yoŋa ugiŋ wooŋ kwet niŋ wou Getsemani uŋoŋ wosuwaan Jesudi mihinjiye indiŋ

yeniŋguk, “Hidi iŋgoŋ hatune nu Bepaŋ ninadiwit.” ³³ Unduŋ yeniŋa adi Pita, Jems eŋ Jon hogok yanagila ugiŋ. Woonj welemulap wapum hinek nadiŋa nadimalabudaŋ ³⁴ mihiŋiye indiŋ yeninguk, “Welemulap kisaŋ hinek nadiŋa kumundegorj nadilat ale iŋgoŋ hali nehiulihilune Bepaŋ ninadiwit.”

³⁵ Unduŋ yeniŋa kabe-muniniŋ uyeeŋ kwetfoloŋ maŋaŋ hali folofigita mu nadidok kedem nobu yo Bepaŋ indiŋ ninadiguk, ³⁶ “O me Banj, nemenemek du’walaŋkade adi kedem doktiŋa folofigita i nolomtibenj. Iŋgoŋ nu yolat wendoktiŋa moŋ, da nadilaŋ unduŋ tibenj.”

³⁷ Unduŋ nadiŋa kotigoŋ udaneeŋ buŋa mihiŋiye lufomkulitniŋ damo hadeitu yabuŋa Pita indiŋ niŋguk, “Saimon, du nehiulihinjā damo kaipmuŋ-kabe nemube ileŋ ale damo hogok tilaŋ?” ³⁸ Pita unduŋ niŋa yeninguk, “Tigene tikamanda gineŋ gweheyeeŋ maneeneŋ doktiŋa hogok-kabe niŋ halinjā ninadi kwanai tineŋ. Welehilik adi loda tilak iŋgoŋ folooohikdi malabuda tilak.”

³⁹ Unduŋ yeniŋa kotigoŋ wooŋ Bepaŋ koom ninadiguk undugon ninadiguk. ⁴⁰ Nadiŋa kotigoŋ udaneeŋ buŋa mihiŋiye damo deihakagiŋ buŋa yabuguk, adi dahuŋk malabuda tubune damo hogok deihakiŋ eŋ Jesu mede debek niniŋdok mu nadiginj. ⁴¹⁻⁴² Buŋa yabuŋa kotigoŋ wooŋ udaneeŋ buguknenj buŋa yabuŋa yeninguk, “Hidi damo dahakulema kwanai kougoŋ be ha tiŋ? Agaŋ tuwot deikiŋ, nai agaŋ bulak ale pilalu unim. Me Kobumuŋ adi agaŋ bolik titiŋ medi

kadakanin titiŋ heki'walaŋ kohohik foloŋ kame-lak."

Judadi memik yanagila uguk
(Matiyu 26:47-56; Luk 22:47-53; Jon 18:2-11)

⁴³ Jesu adi mede hayenilu mihiniye 12'walaaniŋ me niŋ wou Judas tiŋa mebop wapum adi Judahi'walaŋ Silonyot diniŋ talitimeŋ eŋ me wapuhi tiŋa Yodoko Mede hinale heki yeniŋkulune mik diniŋ bomboŋ wanaŋ mongola Jesu tiŋa mihiniye hakiŋneŋ bugiŋ. ⁴⁴ Buŋa Jesu memik kohohik foloŋ kameŋdok Judasdi noliŋiye indiŋ yeninguk, "Nu me looŋ honeeŋ siŋgoŋgome tibit kaŋ uŋaŋkaŋ honeeŋ kadoko fafaŋenŋ hinek tinila nagi uneŋ." ⁴⁵ Unduŋ yeniŋa uŋaŋiŋgoŋ Jesu tiŋa mihiniye hakiŋneŋ busuwaanŋ looŋ Jesu indiŋ niŋa siŋgoŋgomeguk, "Hinale." ⁴⁶ Kaŋ me heki wendi Jesu honefafaŋe tigij. ⁴⁷ Kaŋ mihiniye nebek niŋ yamanŋoŋ yakindi miknoŋ tamali tiŋa Silonyot diniŋ talitimeŋ wapum'walaŋ tipilapilaye-menŋiŋ magi filodiguk.

⁴⁸ Kaŋ Jesudi indiŋ yeninguk, "Hidi nu mikbe tubupilale tilat doktiŋa miknoŋ eŋ tebe bohom tiŋa nohonene buŋit? ⁴⁹ Nu helemahelemaŋ hidigut Silonyotneŋ metam Mede Momooŋ yени-didime hati tilat, kaŋ nai uŋaŋiŋ maŋgoŋde mu nohoneiŋ? U Youkudip Mededi biyagoŋ minta-dok tiinj."

⁵⁰ Unduŋ tigij kaŋ Jesu mihiniye hogohogok adi Jesu bikabuŋa momodapmaŋ tigij. ⁵¹ Kaŋ mekuya niŋ tinahukut fafau tuguk adi mindan yehikeletauguk. Yehikeletaune adi maanŋ honenim yo tigij ⁵² iŋgoŋ momoune tinahukutŋiŋ

hogok honeune uŋgoŋ kwihiboŋa hambiyek momoguk.

Jesu adi me wapuhi eŋ talitimeŋ heki naman-dahik foloŋ yakuk

(Matiyu 26:57-68; Luk 22:54-55, 63-71; Jon 18:12-14, 19-24)

⁵³ Unduŋ tiŋa Jesu nagila Silonyot diniŋ Talitimeŋ Wapum'walaŋ yolineŋ ugiŋ. Me talitimeŋ eŋ me wapuhi eŋ Yodoko Mede hinale adi koom buŋa uŋgoŋ noŋgoŋ bopneer hakŋ. ⁵⁴ Unduŋ tubune Pita adi gikiŋgoŋ yali yabukuwali uguk. Wosuwaan Silonyot diniŋ Talitimeŋ Wapum yoli hamuheneŋ foŋ Jesu dediŋ timineŋ u kawit yoŋa mikme hekidut kuduhokom ila tuguk.

⁵⁵ Kaŋ me Silonyot diniŋ talitimeŋ wapuhi eŋ Judahi'walaŋ kansol heki adi mede neeŋ yotubumintaune Jesu uutdok yoŋa mede nadinadi kwanai tigŋ, iŋgoŋ nemek nemu tubumintagiŋ. ⁵⁶ Metam feedi mede yalaŋ fee habeyeen labu niyagiŋ, iŋgoŋ kahathikdi molomolom mintaguk.

⁵⁷ Unduŋ tiŋa me noli Jesudi yoguk yo yalaŋ niŋ indiŋ yogiŋ, ⁵⁸ “Indi nadine me i indiŋ yoguk, Nu Silonyot medi magiŋ i kedem uyakulaŋa melenai lufomkulitniŋ gineŋ kotigoŋ tubupilalaat, iŋgoŋ u kohonedi mu mawaat.”

⁵⁹ Kahat unduŋ tigiŋ iŋgoŋ me feedi yogyonjiyone tigiŋ doktiŋa kahathik u folooŋnit mokit tuguk. ⁶⁰ Kaŋ Silonyot diniŋ Talitimeŋ Wapumdi pilali namandahik foloŋ yali Jesu indiŋ ninadiguk, “Mede ganiŋ u biyagoŋ be dediŋ? Deti dubo mede nemu tubu-udaneyemulaŋ?”

61 Unduŋ ninadiguk kaŋ Jesu adi mede mu yoŋa hogok yakuk. Kaŋ kotigoŋ indiŋ ninadiguk, “Du Kilsto Bepaŋ mihinjŋ be?”

62 Unduŋ ninadiguk kaŋ Jesudi “Eeŋ, nu injaŋon,” yoŋa tomboyoula indiŋ yeninguk, “Me Kobumun adi kougoŋ Bepaŋ Sanjinj Molom ko-hoŋ didimeniŋneŋkade ila kunum mulukwaŋ gineŋ buune kaneen.”

63 Unduŋ yobune Silonyot diniŋ Talitimeŋ Wapum adi kisaŋ nadikadakaŋ ne’walaŋ tinahukutŋiŋ tububulagineeŋ yoguk, **64** “Adi Bepaŋ nintifo tilak u hide-ku agaŋ nadiiŋ doktiŋa kotigoŋ aditok mede mu yodok. Ale hidi dediŋ nadiiŋ?”

Kaŋ adibo yogiŋ, “Kadakaninj tiŋak doktiŋa kumundok gigit tilak.” **65** Unduŋ nindapmaŋ me nolidi maluluk suwambali dawi haule tiŋa ibiheŋa kohohik wobuŋa youla niŋgiŋ, “Du polofet biyagoŋ nobu hatiliweŋ kaŋ mebige tubudakaleweŋ.” Unduŋ tubune mikme hekidi nagila wooŋ fawi foloŋ udohokotikukinj.

*Pitadi Jesu medeŋiŋ naditomguk
(Matiyu 26:69-75; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,
25-27)*

66 Adi unduŋ tulune Pita adi hamuheneŋ fakaŋ yali kudup hekobu yatuguk kaŋ Silonyot diniŋ Talitimeŋ Wapum’walaŋ tipilapilaye waabi niŋdi buŋa kaŋ niŋguk, **67** “Du maaŋ Jesu Nasaletniŋ dut uŋgon hatilan.”

Nimbune Pitadi yokamehebi tiŋa yoguk, **68** “Du nemek mede yolaŋ u nu mu nadilat.” Yoŋa uune pupup kutiguk.

69 Kaŋ tipilapilaye waabitigoŋ kotigoŋ kaŋ me noŋgoŋ yakin u yeninguk, “Jesu dut hatiŋ me niŋ injaŋkoŋ.”

70 Unduŋ yenimbune Pitadibo kotigoŋ “Nu mu nadimilat,” yoguk.

Kaŋ kabe-muniniŋ yali me noŋgoŋ yakinđibo ningiŋ, “Du maan Galiliniŋ doktiŋa du adi’walaaniŋ ingoŋ binek.”

71 Unduŋ nimbune kotigoŋ Bepaŋ namanda foloŋ mede yofafaŋe tiŋa mede muyoyo yoŋa yeninguk, “Nu me u yoŋ u biyaku mu nadimilat.”

72 Unduŋ yoŋa yanadilu nai uŋaniŋgon pupup kotigoŋ kutiguk. Kaŋ Pita adi Jesudi mede indiŋ ninguk u naditomguk, “Pupupdi nai lufom mu kutilune du mu nadinamulaŋ nai lufomkulitniŋ yobeŋ.” Mede u naditomuŋa welebulaniŋgon hinek nadiaŋ makat kisan kokuk.

15

Jesu Pailat namanda foloŋ yakuk

(Matiyu 27:1-2, 11-14; Luk 23:1-5; Jon 18:28-38)

1 Helehautaune Silonyot diniŋ Talitimeŋ wapuhi eŋ me wapuhi noli eŋ Yodoko Mede hinale eŋ Judahi’walaŋ kansol heki wanaŋ bopneen Jesu uutdok yodapmagin. Tiŋa kohoŋ ibikili-
2 kaŋ Pailatdi indiŋ ninadiguk, “Judahi’walaŋ me mapme du-ku be?”

Kaŋ Jesudibo niŋguk, “Yolaŋ uŋakoŋ.”

3 Unduŋ yobune Silonyot diniŋ talitimeŋ wapuhi adi nemek kadakanin tuguk yo ningiŋ **4** kaŋ Pailatdi kotigoŋ ninadiguk, “Nemek kadakanin

fee tuguŋ ganiŋ kaŋ mangoŋde mede nemu tubu-udaneyemulaŋ?”

⁵ Unduŋ niŋguk iŋgoŋ Jesu adi mede-kabe nemu tubu-udanemimbune Pailat adi boho kisan tuguk.

*Jesu kumuŋdok nindapmagiŋ
(Matiyu 27:15-31; Luk 23:13-25; Jon 18:39-19:16)*

⁶ Gulet indigoŋ Anejelodi Yabukiyondaŋ Yalakapmeguk diniŋ nai foloŋ Judahidi me yot fafaŋenijneŋ hakagiŋ me niŋ wou yoyagiŋ kaŋ Pailatdi nadidapmaaŋ niŋkulune fooŋ uluguk.

⁷ Ala nai uŋjanin me niŋ wou Balabas adi me noli dut gapman mik timiŋa me niŋ ulukumunŋiŋ kaŋ yanagila yot fafaŋenijneŋ yapmegiŋ. ⁸ Ala metam buŋa bopneeŋ feŋ tagiŋ unduŋ, Pailatdi nebek neen yot fafaŋenijneŋniŋ niŋkulune fobubuŋdok nine bu bopneginj.

⁹⁻¹⁰ Kaŋ Pailatdi Silonyot diniŋ talitimeŋ wapuhi'walaŋ nadigalikahik agaŋ kaŋ nadiguk. Adi metam feedi Jesu kelegiŋ u yabuŋa Jesudok nadione tuwot mu tuguk wendoktiŋa Pailat'walaŋ nagi ugiŋ. Pailat adi u agaŋ nadikabeleen metamdi dediŋ yoneŋ yo indiŋ yeninadiguk, “Hidi nu Judahi'walaŋ mapme i niŋkule fooŋ wek be nadiiŋ?”

¹¹ Unduŋ yeninadiguk kaŋ Silonyot diniŋ talitimeŋ wapuhi adi Jesudok kibikoŋ Balabas niŋkulu fowek yoneŋ yonja metam yeningigine tigiŋ. ¹² Unduŋ yogiŋ kaŋ Pailatdi kotigoŋ yeninguk, “Kaŋ Jesu, Judahi'walaŋ me mapme niŋ, adi dediŋ timimbit?”

13 Unduŋ yeninadiguk kaŋ metam hogohogok adi kutiŋa yogiŋ, “Koloŋdabek foloŋ kumumbek!”

14 Kaŋ Pailatdi kotigoŋ yeninadiguk, “Maŋgoŋ yom hinek tiŋak doktiŋa?”

Unduŋ yeninadiune gibitaŋ kutifiyeen yogiŋ, “Koloŋdabek foloŋ kumumbek!”

15 Unduŋ yogiŋ kaŋ Pailat adi metam yehitubukulemadok yoŋa Balabas bikabune uguk, kaŋ yodapmaune Jesu kiyegelēp dendemnitdi utubukadakaŋ koloŋdabek foloŋ utne nagi ugiŋ.

Jesu kudi mu titiŋ timiŋgiŋ

(Matiyu 27:27-31; Jon 19:2-3)

16 Unduŋ tubune memik hekidi nagila foοŋ wooŋ gapman’walaŋ gimbahanŋ gineŋ yowawaliweŋ ugiŋ. Uŋoŋ uune mikme hogohogok buŋa bopnegiŋ. **17** Bopneenŋ mapme diniŋ tinahukut gimininŋ tinahukulimiŋgiŋ. Enj mundendemdi gwaikelemađinaŋ mapme kuluŋ welewele tiŋa mebi foloŋ mokomiŋgiŋ.

18 Unduŋ timiŋa kahanjinda tiŋa indiŋ niŋgiŋ, “O Judame heki’walaŋ Mapme! Ganintiloyam!”

19 Unduŋ niŋa kuyaŋdi ki foloŋ ukiŋ, ula maluluk suwambali mulelem tikamaŋkamaŋe timiŋgiŋ.

20 Nemenemek u timindapmaaŋ tinahukut gimininŋ u kwihikulimiŋa ne’walaŋ dahidahidi kotigoŋ tinahukulimiŋa koloŋdabek foloŋ utne nagi ugiŋ.

Jesu koloŋ dabek foloŋ ukiŋ

(Matiyu 27:32-44; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27)

21 Talipmenŋ wooŋ me ninj wou Saimon, Sailini yokwetneŋniŋ, Alesanda dut Lufus

behik, adi yokwet wapumnej fowe buguk, kañ mikme hekidi niñgigineune Jesu tubulodañ kolonjäbekñij bemguk. ²² Bembune Jesu nagila kwet wou niñ Golgata uñoj wosuwaginj. (Kwet wou u mebi inde'walañ mede foloñ me mebi kitili.) ²³ Uñoj wooñ wain ime haguwo* gut minjobuña nawek yo miñginj ingoñ adi mu naguk, ²⁴ kañ kolonjäbek foloñ ukiñ. Ula mindan̄ dahidahinij u titiñdok yoñā kat kukinj. ²⁵ Nain kilok haniñ kolonjäbek foloñ ularñā ²⁶ kudi indiñ youla kolonjäbek ki foloñ ukambiyakinj, “Judahi’walañ Mapme.”

²⁷ Kubome lufom maañ kolonjäbek foloñ widihiyambiyakinj, noli kohon̄ didimeniñneñkade eñ noli kohon̄ kapmadinenkade. ²⁸ Unduñ tiginj kañ koom Youkudip mede gineñ kadakanin̄ titiñ dut kumumbaak youkiñ undugoñ folooñ mintaguk.

²⁹ Kañ metam kalakapmeen woñambunat tiñā Jesu kañ mebiguguñ tiñā indiñ niñfokoginj, “Da dibek ale Silonyot uyakula helebufa lufomkulitniñ maaneñ kotigoñ makufulawe yoguñ, ³⁰ kamiñ kolonjäbek foloñ debek fobu gabune! Detiñā da folooge mu tubulodalañ!”

³¹ Kañ Silonyot diniñ talitimen̄ wapuhi eñ Yodoko Mede hinale heki adi maañ nehi uñgoñ indiñ yoñā niñfoko tiginj, “Metam noli kedem yehitubu-lodayauguk ingoñ ne foloon̄ i debek ti mu tubulodalak oñ. ³² Du Kilisto, Isilaehi indi’walañ mapme biyagon̄ nobu hatiliweñ kañ kolonjäbek foloñneniñ debek foun̄

* ^{15:23:} Wou “mel” yoñj.”

gabuŋa nadisukilitigamnim.” Meyat lufom fuku-fukuŋ widihiyambiyakin adi maan̄ undugon̄ Jesu niŋfoko tugumuk.

Jesu kumuŋguk

(*Matiyu 27:45-56; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30*)

³³ Unduŋ hatimilune mele lekiŋgoŋ tuguk, kaŋ kwet wanakaŋ mambip tubudapmaaŋ halune woŋ 3 kilok tuguk. ³⁴ Kaŋ gibita kutifiyeen̄ indiŋ yoguk, “Eloi, Eloi, lama sabatani.” U indi’walaŋ mede foloŋ indiŋ, “Bepaŋne, Bepaŋne, maŋgoŋde binabulan̄?”

³⁵ Metam uŋoŋ yakin̄ adi mede u nadiŋa no-lidi indiŋ yogiŋ, “Kei! Adi Ilaija bidak kutini-lak.” ³⁶ Unduŋ yoŋa me niŋ kiyaneeŋ woŋ imen̄gwan̄ yage wou “spans”† u tiŋa wain ime buukaan̄ gineŋ kupmaune sinintaune tiŋa kusek diki foloŋ ibikilitiŋa Jesudi dundupnawek yoŋa mami foloŋ kameen̄ me nolinjiye indiŋ yeniŋguk, “Agaŋ wabinene Ilaijadi biyagoŋ nobu buŋa tubulodau foune kanim ale.”

³⁷ Unduŋ yayolu nai uŋjanin̄goŋ Jesu yakawe wapum toŋa kumuŋguk. ³⁸ Kumumbune Siloŋyot maaneŋ haule bulubuluyen̄ kakaŋ wodihep tuluguk u wahin̄ dikineŋ tububihila lekiŋgoŋ hinek tawatafooŋ dikineŋ tawadapmaguk.

³⁹ Kaŋ mikme heki’walaŋ talitimeŋhik kolondabek hebeŋ foloŋ yakuk adi Jesu kumuŋŋiŋ u kanadiŋa yoguk, “Biyagoŋ hinek, me i adi Bepaŋ mihiŋŋiŋ hinek.”

† **15:36:** “Spans” woŋ adi imen̄gwan̄ maaneŋ yage ikiŋ dinin̄ wou. Ala yage u mateles dabugon̄ kulakulayehi doktiŋa ime gineŋ fulaune ime yage wendok gineŋ sininta tilak.

40 Kaŋ tamwoi noli-kabe kweetniŋgoŋ yali nemenemek mintaguk u kagiŋ. Maliya Madala yokwetneŋniŋ eŋ Salome eŋ Maliya Jems kuyanŋ dut Josep mehik adi tamwoi u bopne yakiŋ adut noŋgoŋ yakiŋ. **41** Tamwoi adi Jesudi Galili kwet yaugukneŋ uŋoŋ noŋgoŋ yaunjila tubulodayaugin, eŋ tamwoi noli u yakiŋ adi maanŋ Jesu dut Jelusalemde noŋgoŋ buŋa hatigŋ hekidi yakiŋ.

Jesu bom gineŋ kamegiŋ

(Matiyu 27:57-61; Luk 23:50-56; Jon 19:38-42)

42-43 Kwet tebele-daune Josep Alimatiyanŋ adi Judahi'walaŋ kansol diniŋ me wapum niŋ ala hatihati kobut deniŋ mintaune kakajdok wendok nadiŋa woom hatiluguk. Ala Sabat gulet halon itnim yoŋa tiulidoko tulune me i Jesu folooŋ dabaanŋ tiŋa woon bom gineŋ kamewene mutta mu tiŋa fafaŋe tiŋa Pailat'walaŋ looŋ ninadiguk. **44** Kaŋ Pailat adi Jesu agaŋ kumuŋguk u mu nadi hakuk ala Josepdi looŋ nimbune nadiŋa sukule tiŋa mikme heki'walaŋ me wapum niŋ kutinimbu buguk, buune Jesu abe kumuŋjak be moŋ yoŋa ninadiune **45** kahat timimbu nadiguk. Nadiŋa Josep Jesu folooŋ dabaanŋ kedem tiŋa wek **46** nimbune Josepdi woon haule fafau niŋ tuwaanŋ tiŋa woon Jesu folooŋ dabaanŋ kolondabek foloŋ yakuk u kibidali tiŋafoguk, foŋ hauledi tumula tiŋa woon bom kawade maanenŋ wamukiŋ gineŋ kameguk. Kameen kawade niŋ dekeleune buŋa bom mami tehep tuguk. **47** Maliya Madalanŋ dut Maliya Josep yakat mehik adi maanŋ uŋgoŋ yayabulune Jesu folooŋ dabaanŋ kamegiŋ.

16

Jesu pilakuk

(Matiyu 28:1-10; Luk 24:1-12; Jon 20:1-10)

¹ Sabat nai dapmaune Maliya Madalaniŋ en Salome en Maliya Jems miŋ adi Jesu folooŋ dabaan̄ yougomdok yoŋa haguwo munduŋhinit momohi noli tuwagiŋ. ² Ala Sonda haniŋ mele labulabude Jesu bomnjiŋ gineŋ ugiŋ. ³⁻⁴ Talipmen̄ wooŋ kawade malabumuŋ bom mami tehegiŋ u nediyen̄di siloneyembek yoŋa nehi uŋgoŋ yonadibedi titaugiŋ. Unduŋ yotawooŋ kalune kawade u wapum kakaan̄ hinek iŋgoŋ agaŋ siloneune hamap yakuk.

⁵ Undiniŋ kaŋ tamwoi adi wodapmaaŋ bom mamineŋ wo kalune mekuya niŋ didimeniŋneŋkade tinahukut fafau tiŋa ikuk, tamwoi adi u kaŋ sukule tigin̄ ⁶ kaŋ indiŋ yeniŋguk, “Hidi mutta mu tineŋ. Hidi Jesu Nasaletniŋ kolondabek foloŋ ukiŋ u lohiŋ u agaŋ nadilat. Adi agaŋ pilalak, kwelikōŋ hogok i kaneŋ.” ⁷ Unduŋ yeniŋa yoguk, “Mede i tiŋa wooŋ mihinjiye yenineŋ, tiŋa Pita maan̄ nineŋ. Jesu agaŋ Galilide timer̄ ulak, ale hidi koom haniŋguk unduŋ uŋoŋ wooŋ kaneŋ.”

⁸ Unduŋ yenimbu tamwoi adi boho tiŋa hehele tigin̄, tiŋa kiyane hogok ugiŋ. Tiŋa mutta maan̄ tigin̄ doktiŋa nebek nemu wooŋ yeniŋgiŋ.

Jesudi Maliya Madalaniŋ mintamiŋguk
(Jon 20:11-18)

⁹ Jesu kumuŋ gineniŋ pilali Sonda haniŋ timer̄ Maliya Madalaniŋ mintamiŋguk. Tam u koom

yabap 7 yehikeleminguk. ¹⁰ Kaŋ adibo woon mihiŋiye makat hakokinj u yeninguk, ¹¹ “Jesu agaŋ kaikaŋ pilalak kaŋ agaŋ kaŋ bulat.” Unduŋ yeninguk kaŋ mihiŋiye adi medenŋiŋ u mu nadisukilitiginj.

*Jesudi mihiŋiyat lufom mintayemguk
(Luk 24:13-35)*

¹² Jesu adi Maliya Madalanŋ mintamiŋa kotigoŋ mihiŋiyat lufomuk Jelusalem biŋa yokwet niŋ udene ulu namandap niŋ gineŋ mintayemguk. ¹³ Unduŋ tubune wabiŋa udaneen buŋa mihiŋiye noli yeningumuk, iŋgoŋ adi medehik u nadiune yalanj tuguk.

*Jesudi mihiŋiye 11 mintayemguk
(Matiyu 28:16-20; Luk 24:36-53; Jon 20:19-23)*

¹⁴ Mindaq hinek mihiŋiye wanakaŋ nanaŋe hanalu mintayemguk. Tiŋa kumuŋ gineniŋ kaikaŋ pilali metam mintayembune kaŋ buŋa yeningiŋ iŋgoŋ welelik tehekilitiŋa medehik mu nadisukilitiginj wendoktiŋa mede fafaŋenŋoŋ yenintoguk. ¹⁵ Tiŋa indiŋ yeninguk, “Hidi kwetkwet woon metam hogohogok Mede Moonoon yenihautaneen. ¹⁶ Nebek niŋdi nadisukiliti tiŋa Imeyout tibaak adi Bepaŋdi tubulodawaak. Eŋ nadisukiliti mu tibaak adi Bepaŋdi kwet kadakaniŋ gineŋ uuŋdok nindapmawaak. ¹⁷ Nadisukilitihinit adi Bepaŋdi saŋiniŋ yembune nu wotnene yonja yabap yehikeleneen, eŋ mede gitipmuhi yoneeŋ, ¹⁸ eŋ miŋgembet yohoneyaneen be ime upmuŋnit nayaneen iŋgoŋ mu yehitubu-kadakaluwaak, eŋ kohohik me

yagithinit foloohik foloŋ kameune kedebaya-neŋ.”

¹⁹ Wapum Jesu adi mede unduŋ yeniŋa kunum gineŋ loguk. Loon Bepaŋ kohŋ didimeniŋneŋkade itak. ²⁰ Unduŋ yeniŋa loun mihiŋjiye adi kwetkwet woon Mede Momooŋ yohautagiŋ, kaŋ Wapum ne adut kwanai noŋgoŋ tigiŋ. Unduŋ tiŋa medehikdi biyagoŋ mintadok yonja kudi titinjtok sanjinj yemguk.

**Bepanj'Walaj Folofolok Kobuli
Genesis, Exodus, Psalms, and the New Testament in
the Numanggang Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Numanggang**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Numanggan (Numanggang)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

217908e9-ce08-5ac3-9947-124c48579a74